

۱۰۷۵۰۳

۱۳۹۶ / ۱۸ / ۳۰



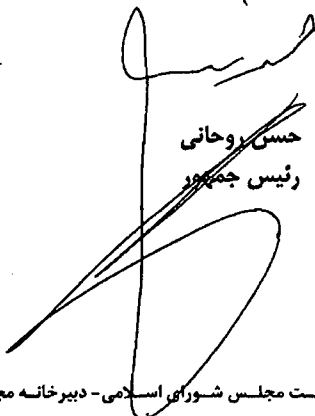
جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور
« بسمه تعالی »

وزارت دادگستری

وزارت صنعت ، معدن و تجارت

دراجرای اضل یکصد و بیست و سوم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به پیوست « قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه های نیس و لوکارنو » که در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ سوم آبان ماه یکهزار و سیصد و نود و شش مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۹۶/۸/۱۷ به تایید شورای نگهبان رسیده وطنی نامه شماره ۹۴/۷۱۶۷۷ مورخ ۱۳۹۶/۸/۲۴ مجلس شورای اسلامی واصل گردیده، جهت اجرا ابلاغ می گردد.
با توجه به اصل یکصد و بیست و پنجم قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران، اجرای مفاد موافقتنامه ها منوط به انجام تشریفات مندرج در ماده (۹) موافقتنامه ها می باشد.


حسین روحانی
رئیس جمهور

رونوشت:

دکتر مقام معظم رهبری - دفتر رئیس جمهور - دفتر ریاست قوه قضائیه - دفتر ریاست مجلس شورای اسلامی - دبیرخانه مجمع تشخیص مصلحت نظام - دبیرخانه شورای نگهبان - دفتر معاون اول رئیس جمهور - معاونت امور مجلس رئیس جمهور - معاونت حقوقی رئیس جمهور - وزارت امور اقتصادی و دارایی - وزارت امور خارجه - سازمان برنامه و بودجه کشور - دیوان محاسبات کشور - دفتر هیات دولت - دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت - امور توافقیهای بین المللی - معاونت امور تقنینی معاونت امور مجلس - معاونت قوانین مجلس شورای اسلامی - معاونت ارتباطات و اطلاع رسانی دفتر رئیس جمهور - اداره کل پیگیری طرح ها و لوایح - اداره کل اسناد و تنقیح قوانین مجلس شورای اسلامی - اداره کل تدوین قوانین مجلس شورای اسلامی - معاونت تدوین، تنقیح و انتشار قوانین و مقررات نهاد ریاست جمهوری - سامانه ملی قوانین و مقررات جمهوری اسلامی ایران - روزنامه رسمی جمهوری اسلامی ایران (جهت درج در روزنامه)

۱۳۹۶/۸/۲۷

تنظیم متن	تطبیق مصوبه	تایید	تایید نهایی
اسلامی	محمدزاده	صفا فیروز	

عطف: ۱۰۷۱۹۹

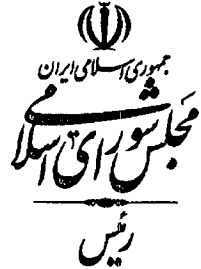
دبیرخانه شورای نگهبان

شماره ثبت: ۹۶/۱۲/۳۳۲۶

تاریخ ثبت: ۹۶/۹/۱

کد پرونده

ساعت ورود:



پست

شماره: ۹۴/۷۱۶۷۷

تاریخ: ۱۳۹۶/۰۸/۲۴

پست:

حضرت حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای دکتر حسن روحانی
رئیس محترم جمهوری اسلامی ایران

عطف به نامه شماره ۵۱۲۶۰/۶۰۵۵۶ مورخ ۱۳۹۴/۵/۱۴ در اجرای اصل
یکصد و بیست و سوم (۱۲۳) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران
قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه‌های نیس و لوکارنو که با
عنوان لایحه موافقتنامه الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه‌های
نیس و لوکارنو به مجلس شورای اسلامی تقدیم گردیده بود، با تصویب در
جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ ۱۳۹۶/۸/۳ و تأیید شورای محترم نگهبان، به
پیوست ابلاغ می‌گردد.

علی لاریجانی

دبیرخانه معاونت امور مجلس
شماره: ۱۰۶۱۹۹
۹۶۱۸۲۷

قانون الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه‌های نیس و لوکارنو

ماده واحده- به دولت جمهوری اسلامی ایران اجازه داده می‌شود به موافقتنامه نیس درباره طبقه‌بندی بین‌المللی کالاها و خدمات برای اهداف ثبت علائم، مشتمل بر چهارده ماده و موافقتنامه لوکارنو درباره ایجاد طبقه‌بندی بین‌المللی برای طرح‌های صنعتی، مشتمل بر پانزده ماده به شرح پیوست ملحق گردد و اسناد الحاق را نزد امین اسناد موافقتنامه‌ها تودیع نماید.

تبصره ۱- دولت موظف است کلیه اصلاحیه‌های موضوع ماده (۸) موافقتنامه نیس و ماده (۸) موافقتنامه لوکارنو را در مهلت مناسب و پیش از انقضای مهلت‌های مورد نظر در مواد یادشده طبق اصل هفتاد و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران به مجلس شورای اسلامی اعلام نماید. چنانچه مجلس شورای اسلامی اصلاحیه‌ها را تصویب ننماید، دولت موظف است مراتب عدم پذیرش اصلاحیه را ظرف مهلت مقرر در موافقتنامه‌های یادشده به امین اسناد اعلام نماید.

تبصره ۲- رعایت اصل هفتاد و هفتم (۷۷) قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران برای هرگونه بازنگری در اجرای ماده (۱۱) موافقتنامه نیس و ماده (۱۱) موافقتنامه لوکارنو الزامی است.

بسم الله الرحمن الرحيم

موافقتنامه نیس

درباره طبقه‌بندی بین‌المللی کالاها و خدمات برای اهداف ثبت علائم مورخ ۱۵ ژوئن ۱۹۵۷ میلادی (۲۵ خرداد ۱۳۳۶ هجری شمسی)، به‌گونه تجدیدنظر شده در استکهلم در تاریخ ۱۴ ژوئیه ۱۹۶۷ میلادی (۲۳ تیر ۱۳۴۶ هجری شمسی)، و در ژنو در تاریخ ۱۳ مه ۱۹۷۷ میلادی (۲۳ اردیبهشت ۱۳۵۶ هجری شمسی)، و اصلاح شده در تاریخ ۲۸ سپتامبر ۱۹۷۹ میلادی (۶ مهر ۱۳۵۸ هجری شمسی)

ماده ۱- تأسیس اتحادیه خاص؛ تصویب طبقه‌بندی بین‌المللی؛ تعریف و

زبان‌های طبقه‌بندی

۱- کشورهایایی که این موافقتنامه در مورد آنها اعمال می‌شود، اتحادیه خاصی را تشکیل می‌دهند و طبقه‌بندی مشترک کالاها و خدمات را برای اهداف ثبت علائم (که از این پس «طبقه‌بندی» نامیده می‌شود) تصویب می‌نمایند.

۲- طبقه‌بندی از موارد زیر تشکیل شده است:

(۱) فهرستی از طبقات و حسب مورد همراه با یادداشت‌های توضیحی
(۲) فهرست الفبایی کالاها و خدمات که از این پس «فهرست الفبایی» نامیده می‌شود با اشاره به طبقه‌ای که در آن هر یک از کالاها و خدمات قرار می‌گیرند.

۳- طبقه‌بندی شامل موارد زیر است:

(۱) طبقه‌بندی انتشار یافته در سال ۱۹۷۱ (۱۳۵۰) به وسیله دفتر بین‌المللی مالکیت معنوی موضوع کنوانسیون تأسیس سازمان جهانی مالکیت معنوی (که از این پس «دفتر بین‌المللی» نامیده می‌شود)، با این حال بدیهی است تا زمانی که یادداشت‌های توضیحی مربوط به فهرست طبقات به‌وسیله کارگروه کارشناسان موضوع ماده (۳) برقرار نشده باشد، یادداشت‌های توضیحی فهرست طبقات مندرج در آن نشریه موقتی و به صورت توصیه تلقی خواهد شد.

(۲) اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌هایی که قبل از لازم‌الاجراء شدن این سند، به موجب بند (۱) ماده (۴) موافقتنامه نیس مورخ ۱۵ ژوئن ۱۹۵۷ (برابر با ۲۵ خرداد ۱۳۳۶) و سند استکهلم مورخ ۱۴ ژوئیه ۱۹۶۷ (برابر با ۲۳ تیر ۱۳۴۶) آن موافقتنامه، لازم‌الاجراء شده‌اند؛

(۳) هرگونه تغییری که طبق ماده (۳) این سند به عمل می‌آید و طبق بند (۱) ماده (۴) این سند لازم‌الاجراء می‌گردد.

۴- متن طبقه‌بندی به زبانهای انگلیسی و فرانسوی هر دو متن دارای اعتبار یکسان خواهند بود.

-۵

الف) طبقه‌بندی موضوع ردیف (۱) بند (۳) همراه با اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌های موضوع ردیف (۲) بند (۳) که قبل از تاریخ مفتوح‌شدن این سند برای امضاء، لازم‌الاجراء شده‌اند، در یک نسخه معتبر به زبان فرانسوی گنجانده شده و نزد مدیرکل سازمان جهانی مالکیت معنوی (که از این پس به ترتیب «مدیرکل» و «سازمان» نامیده می‌شوند) سپرده شده است. اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌های موضوع ردیف (۲) بند (۳) که پس از تاریخ مفتوح‌شدن این سند برای امضاء لازم‌الاجراء گردند نیز به صورت یک نسخه معتبر به زبان فرانسوی نزد مدیرکل سپرده خواهد شد.

ب) نسخه انگلیسی متون موضوع جزء (الف)، فوری پس از لازم‌الاجراء شدن این سند به وسیله کارگروه کارشناسان موضوع ماده (۳) تهیه و نسخه معتبر آن نزد مدیرکل سپرده خواهد شد.

پ) تغییرات موضوع ردیف (۳) بند (۳) در یک نسخه معتبر به زبانهای انگلیسی و فرانسوی نزد مدیرکل سپرده خواهد شد.

۶- متون رسمی طبقه‌بندی به زبانهای عربی، آلمانی، ایتالیایی، پرتغالی، روسی، اسپانیولی و سایر زبان‌هایی که مجمع موضوع ماده (۵) ممکن است تعیین نماید، به وسیله مدیرکل و پس از مشورت با دولتهای ذی‌نفع و براساس ترجمه‌های که به وسیله آن دولتها تسلیم شده باشد یا از هر طریق دیگری که متضمن تبعات مالی برای بودجه اتحادیه خاص یا سازمان نباشد، تنظیم خواهد شد.

۷- در فهرست الفبایی، در مقابل درج هر کالا یا خدمت، یک شماره زنجیره (سریال) که اختصاص به زبانی دارد که فهرست مذکور به آن زبان تنظیم شده، به همراه موارد زیر درج خواهد شد:

(۱) در مورد فهرست الفبایی که به زبان انگلیسی تهیه شده، شماره زنجیره

(سریال) مربوط به همان مورد در فهرست الفبایی به زبان فرانسوی و برعکس

(۲) در مورد فهرست الفبایی که طبق بند (۶) تهیه شده، شماره زنجیره (سریال) مربوط به همان مورد در فهرست الفبایی به زبان انگلیسی یا در فهرست الفبایی به زبان فرانسوی

ماده ۲- اثر حقوقی و استفاده از طبقه‌بندی

۱- با رعایت الزامات مقرر در این موافقتنامه، اثر طبقه‌بندی همان خواهد بود که هر کشور عضو اتحادیه خاص برای آن قائل است. به ویژه طبقه‌بندی، کشورهای عضو اتحادیه خاص را در ارتباط با تعیین میزان حمایت اعطائی به هر علامت معین، یا شناسایی علائم خدمات ملزم نخواهد ساخت.

۲- هر کشور عضو اتحادیه خاص حق استفاده از طبقه‌بندی را یا به صورت نظام اصلی یا نظام فرعی محفوظ می‌دارد.

۳- اداره صلاحیتدار کشورهای عضو اتحادیه خاص، در اسناد رسمی و انتشارات مربوط به ثبت علائم، شماره‌های طبقات طبقه‌بندی را درج خواهد کرد که متعلق به کالاها یا خدماتی است که علامت در مورد آنها ثبت شده است.

۴- این حقیقت که یک اصطلاح در فهرست الفبایی درج شده به هیچ وجه هیچ حقی که ممکن است مترتب بر چنین اصطلاحی باشد را تحت تأثیر قرار نمی‌دهند.

ماده ۳- کارگروه کارشناسان

۱- کارگروه کارشناسان که در آن، هر کشور عضو اتحادیه خاص دارای نماینده باشد، تشکیل خواهد شد.

۲-

الف) مدیرکل می‌تواند، و اگر کارگروه کارشناسان از او درخواست نماید، باید، از کشورهای خارج از اتحادیه خاص که عضو سازمان یا عضو کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی باشند، دعوت نماید تا از طریق ناظر در جلسات کارگروه کارشناسان نمایندگی داشته باشند.

ب) مدیرکل از سازمان‌های بین‌دولتی متخصص در زمینه علائم که حداقل یکی از اعضای آنها، کشور عضو اتحادیه خاص باشد، دعوت خواهد نمود تا از طریق ناظر در جلسات کارگروه کارشناسان نمایندگی داشته باشند.

پ) مدیرکل می‌تواند، و اگر کارگروه کارشناسان از او درخواست نمایند، باید، از نمایندگان سایر سازمان‌های بین‌دولتی و سازمان‌های بین‌المللی غیر دولتی دعوت نماید تا در بحث‌های مورد علاقه خود شرکت نمایند.

۳- کارگروه کارشناسان:

(۱) درباره تغییرات در طبقه‌بندی تصمیم‌گیری خواهد نمود؛
(۲) توصیه‌هایی را به منظور تسهیل در استفاده از طبقه‌بندی و ترویج اعمال یکسان آن در اختیار کشورهای عضو اتحادیه خاص قرار خواهد داد.
(۳) تمامی سایر تدابیری که به تسهیل اعمال طبقه‌بندی به وسیله کشورهای درحال توسعه کمک نماید و مستلزم تبعات مالی برای بودجه اتحادیه خاص یا برای سازمان نباشد را اتخاذ خواهد نمود.

(۴) دارای حق تأسیس کارگروه‌های فرعی و گروه‌های کاری خواهد بود.

۴- کارگروه کارشناسان آیین‌کار خود را تصویب خواهد نمود. در این آیین‌کار، امکان شرکت سازمان‌های بین‌دولتی موضوع جزء (ب) بند (۲) که می‌توانند کمک مهمی به توسعه طبقه‌بندی بنمایند، در جلسات کارگروه‌های فرعی و گروه‌های کاری کارگروه کارشناسان، پیش‌بینی خواهد شد.

۵- پیشنهادها انجام تغییرات در طبقه‌بندی، می‌تواند به وسیله اداره صلاحیتدار هر کشور عضو اتحادیه خاص، دفتر بین‌المللی، هر سازمان بین‌دولتی دارای نماینده در کارگروه کارشناسی به موجب جزء (ب) بند (۲) و هر کشور یا سازمانی که به طور خاص از طرف کارگروه کارشناسان برای ارائه چنین پیشنهادهایی دعوت شده باشد، ارائه گردد. این پیشنهادها به دفتر بین‌المللی ارسال خواهد شد. دفتر بین‌المللی این پیشنهادها را حداکثر تا دو ماه پیش از تاریخ تشکیل اجلاس کارگروه کارشناسان که قرار است در آن به این پیشنهادها رسیدگی شود، به اعضای کارگروه کارشناسان و ناظران ارسال خواهد نمود.

۶- هر کشور عضو اتحادیه خاص دارای یک رأی خواهد بود.

-۷

الف) با رعایت جزء (ب)، تصمیم‌های کارگروه کارشناسان مستلزم کسب رأی اکثریت نسبی کشورهای عضو اتحادیه خاص حاضر و رأی‌دهنده خواهد بود.
ب) تصمیم‌های مربوط به تصویب اصلاحات طبقه‌بندی مستلزم رأی اکثریت چهارپنجم کشورهای عضو اتحادیه خاص حاضر در جلسه و رأی‌دهنده

خواهد بود. «اصلاحیه» به معنای هرگونه انتقال کالاها یا خدمات از یک طبقه به طبقه دیگر یا ایجاد هر طبقه جدید خواهد بود.

پ) آیین کار موضوع بند (۴) مگر در موارد خاص، مقرر خواهد نمود اصلاحات طبقه‌بندی در پایان دوره‌های تعیین شده تصویب خواهد شد، طول مدت هر دوره به وسیله کارگروه کارشناسان تعیین خواهد شد.

۸- آراء ممتنع، رأی محسوب نخواهد شد.

ماده ۴- اطلاع، لازم‌الاجراء شدن و انتشار تغییرات

۱- دفتر بین‌المللی تغییرات مصوب کارگروه کارشناسان و توصیه‌های کارگروه مزبور را به اطلاع اداره‌های صلاحیتدار کشورهای عضو اتحادیه خاص خواهد رسانید. اصلاحیه‌ها، شش ماه بعد از تاریخ ارسال اطلاعیه لازم‌الاجراء خواهند شد. هر تغییر دیگر در تاریخی که کارگروه کارشناسان در زمان تصویب تغییر مشخص نماید، لازم‌الاجراء خواهد شد.

۲- دفتر بین‌المللی تغییراتی که لازم‌الاجراء می‌شوند را در طبقه‌بندی وارد خواهد نمود. اطلاعیه‌های مربوط به این تغییرات در نشریه‌های ادواری که ممکن است به وسیله مجمع موضوع ماده (۵) تعیین شود، انتشار خواهد یافت.

ماده ۵- مجمع اتحادیه خاص

-۱

الف) اتحادیه خاص دارای یک مجمع متشکل از کشورهایی خواهد بود که این سند را تصویب کرده یا به آن ملحق شده باشند.

ب) دولت هر کشور دارای یک نماینده خواهد بود که می‌تواند از کمک نمایندگان علی‌البدل، مشاورین و کارشناسان استفاده نماید.

پ) هزینه‌های هر هیأت نمایندگی به وسیله دولتی تقبل خواهد شد که آن را منصوب نموده است.

-۲

الف) مجمع با رعایت مفاد مواد (۳) و (۴):

(۱) به تمام موضوعات مربوط به نگاهداری و توسعه اتحادیه خاص و اجرای این موافقتنامه رسیدگی خواهد نمود؛

(۲) با توجه کافی و شایسته به هرگونه نظرات کشورهای عضو اتحادیه خاص که این موافقتنامه را تصویب ننموده یا به آن ملحق نشده باشند، راهنمایی‌ها

را در ارتباط با تهیه مقدمات برگزاری فراممایی‌های بازنگری به دفتر بین‌المللی ارائه خواهد نمود؛

(۳) گزارش‌ها و فعالیت‌های مدیرکل سازمان (که از این پس «مدیرکل» نامیده می‌شود) در ارتباط با اتحادیه خاص را مورد بررسی و تصویب قرار خواهد داد و تمام دستورهای لازم را در خصوص موضوعاتی که در صلاحیت اتحادیه خاص قرار دارد، به وی خواهد داد؛

(۴) برنامه را تعیین و بودجه دوسالانه اتحادیه خاص را تصویب و حسابهای نهائی آن را تأیید خواهد نمود؛

(۵) مقررات مالی اتحادیه خاص را تصویب خواهد نمود؛

(۶) علاوه بر کارگروه کارشناسان موضوع ماده (۳)، سایر کارگروه‌های کارشناسی و گروه‌های کاری دیگر که برای نیل به اهداف اتحادیه خاص لازم تشخیص دهد را تأسیس خواهد نمود.

(۷) کشورهای غیرعضو اتحادیه خاص و سازمان‌های بین‌دولتی و سازمان‌های بین‌المللی غیردولتی که به جلسات مجمع به عنوان ناظر پذیرفته خواهند شد را تعیین خواهد نمود؛

(۸) اصلاحات مواد (۵) تا (۸) را تصویب خواهد نمود؛

(۹) هرگونه اقدام مقتضی دیگر را با هدف گسترش اهداف اتحادیه خاص انجام خواهد داد.

(۱۰) سایر وظایفی را که به موجب این موافقتنامه مقتضی باشد، انجام خواهد داد.

ب) در ارتباط با موضوعاتی که مورد علاقه سایر اتحادیه‌های تحت اداره سازمان نیز باشد، مجمع، تصمیم‌های خود را پس از استماع نظرات مشورتی کارگروه هماهنگی سازمان اتخاذ خواهد نمود.

-۳-

الف) هر کشور عضو مجمع دارای یک رأی خواهد بود.

ب) نصف کشورهای عضو مجمع، حدنصاب را تشکیل خواهند داد.

پ) با وجود مفاد مذکور در جزء (ب)، اگر در هر جلسه، تعداد کشورهای حاضر کمتر از نصف ولی برابر یا بیش از یک سوم کشورهای عضو مجمع باشد، مجمع می‌تواند تصمیم‌هایی را به استثنای تصمیم‌های مربوط به آیین کار مجمع

انخاذ نماید، تمامی این تصمیم‌ها زمانی نافذ خواهند شد که شرایط اشاره شده در زیر محقق شده باشند. دفتر بین‌المللی تصمیم‌های مزبور را به کشورهای عضو مجمع که در جلسه حضور نداشته‌اند، اعلام و از آنها دعوت خواهد نمود که ظرف مدت سه ماه از تاریخ مکاتبه، رأی یا امتناع خود از رأی‌دادن را به صورت کتبی اعلام نمایند. اگر در پایان مدت مذکور تعداد کشورهایی که به این ترتیب رأی یا امتناع خود را از رأی‌دادن اعلام نموده‌اند با تعداد کشورهایی که حضور آنها در آن جلسه برای نایل به حد نصاب ضروری بود، برابر شود این تصمیم‌ها به شرط اینکه هنوز در همان زمان از اکثریت لازم بهره‌مند باشند، نافذ خواهند شد.

ت) با رعایت مفاد بند «۲» ماده (۸) تصمیم‌های مجمع مستلزم اکثریت دوسوم آراء مأخوذه خواهد بود.

ث) آراء ممتنع، رأی محسوب نخواهد شد.

ج) هر نماینده تنها نمایندگی یک کشور را عهده‌دار بوده و به نام آن کشور رأی خواهد داد.

چ) کشورهای عضو اتحادیه خاص که عضو مجمع نباشند، در جلسات آن به عنوان ناظر پذیرفته خواهند شد.

-۴

الف) مجمع هر دو سال تقویمی یکبار، بنا به دعوت مدیرکل، اجلاس عادی خواهد داشت و در صورت نبود اوضاع و احوال استثنائی، در طی همان دوره و همان مکان انعقاد مجمع عمومی سازمان برگزار خواهد شد.

ب) مجمع بنا بر درخواست یک چهارم کشورهای عضو خود براساس دعوت مدیرکل، اجلاس فوق‌العاده را برگزار خواهد نمود.

پ) دستورکار هر اجلاس به وسیله مدیرکل تهیه خواهد شد.

۵- مجمع، آیین‌کار خود را تصویب خواهد کرد.

ماده ۶- دفتر بین‌المللی

-۱

الف) وظایف اداری مربوط به اتحادیه خاص به وسیله دفتر بین‌المللی انجام خواهد شد.

ب) دفتر بین‌المللی به ویژه مقدمات تشکیل اجلاس‌ها را تدارک نموده و امور مربوط به دبیرخانه مجمع، کارگروه کارشناسان و سایر کارگروه‌های

کارشناسان و گروههای کاری را عهده دار خواهد بود که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسان تأسیس شوند.

پ) مدیرکل عالیترین مقام اجرایی اتحادیه خاص و نماینده آن خواهد بود.
۲- مدیرکل و هر عضو اداری منصوب از طرف وی بدون حق رأی در تمامی جلسات مجمع، کارگروه کارشناسان و سایر کارگروههای کارشناسی یا گروههای کاری که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسان تأسیس شده باشند، شرکت خواهند نمود. مدیرکل یا عضو اداری تعیین شده از طرف وی به اعتبار سمت خود دبیر ارکانهای مزبور خواهد بود.

۳-

الف) دفتر بین المللی طبق دستورالعملهای مجمع، فراهمیهای بازرنگری مفاد موافقتنامه غیر از مواد (۵) تا (۸) را تدارک خواهد نمود.

ب) دفتر بین المللی می تواند در ارتباط با تدارک فراهمیهای بازرنگری با سازمانهای بین دولتی و سازمانهای بین المللی غیردولتی مشورت نماید.

پ) مدیرکل و اشخاص منصوب از جانب وی در بحثهای فراهمیهای مزبور بدون حق رأی شرکت خواهند نمود.

۴- دفتر بین المللی هرگونه وظایف دیگری را که به آن محول شود، انجام خواهد داد.

ماده ۷- امور مالی

۱-

الف) اتحادیه خاص دارای بودجه خواهد بود.

ب) بودجه اتحادیه خاص شامل درآمدها و هزینههای مخصوص خود اتحادیه خاص، سهم آن در بودجه هزینههای مشترک اتحادیهها و در صورت اقتضاء مبلغی خواهد بود که برای بودجه فراهمیهای سازمان در نظر گرفته شده است.

پ) هزینههایی که انحصاراً قابل تخصیص به اتحادیه خاص نباشد ولی بتوان آن را به یک یا چند اتحادیه تحت اداره سازمان تخصیص داد، به عنوان هزینههای مشترک اتحادیهها تلقی خواهند شد. سهم اتحادیه خاص در چنین هزینههای مشترکی متناسب با نفع اتحادیه خاص در آنها خواهد بود.

۲- بودجه اتحادیه خاص با توجه مقتضی به الزامات مربوط به هماهنگی با بودجههای سایر اتحادیههای تحت اداره سازمان معین خواهد شد.

۳- بودجه اتحادیه خاص از منابع زیر تأمین خواهد شد:

- (۱) حق عضویت‌های کشورهای عضو اتحادیه خاص؛
- (۲) وجوه و هزینه‌های دریافتی در قبال خدمات انجام‌شده به وسیله دفتر بین‌المللی در ارتباط با اتحادیه خاص؛
- (۳) عایدی فروش انتشارات دفتر بین‌المللی در ارتباط با اتحادیه خاص یا حق‌الامتیازهای مربوط به آنها؛
- (۴) هدایا، اموال مورد وصیت و کمکهای مالی بلاعوض؛
- (۵) مال الاجاره‌ها، هزینه‌های مالی و سایر درآمدهای متفرقه

-۴-

الف) به منظور تعیین حق عضویت موضوع ردیف (۱) بند (۳)، هر کشور عضو اتحادیه خاص در همان طبقه‌ای قرار خواهد گرفت که در اتحادیه پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی به آن تعلق دارد و حق عضویت سالانه خود را براساس همان شماره واحدهایی که برای آن طبقه در آن اتحادیه معین شده خواهد پرداخت.

ب) حق عضویت سالانه هر کشور عضو اتحادیه خاص عبارت خواهد بود از نسبتی از کل مبلغ بودجه‌ای که قرار است توسط تمام کشورهای عضو اتحادیه خاص برای بودجه پرداخت شود. این نسبت همان نسبت تعداد واحدهای کشور مزبور از کل واحدهای حق عضویت تمام کشورها خواهد بود.

پ) حق عضویت در اول ژانویه (یازدهم دی ماه) هر سال قابل پرداخت خواهد بود.

ت) کشوری که دارای دیون معوقه در ارتباط با پرداخت حق عضویت خود به میزان مبلغ حق عضویت‌های دو سال کامل قبل یا بیشتر باشد، نمی‌تواند حق رأی خود را در هر یک از ارکان اتحادیه خاص اعمال نماید. با وجود این هر یک از ارکان اتحادیه خاص می‌توانند چنانچه و تا مادامی که قانع شوند که تأخیر در پرداخت به علت شرایط و اوضاع و احوال استثنائی و غیرقابل اجتناب بوده، اجازه دهند که آن کشور به اعمال حق رأی خود در آن رکن ادامه دهد.

ث) چنانچه بودجه، قبل از آغاز دوره مالی جدید تصویب نشود میزان آن طبق مقررات مالی در همان سطح بودجه سال قبل خواهد بود.

۵- مبلغ هزینه‌ها و حق الزحمه‌ها در قبال خدمات انجام شده به وسیله دفتر بین‌المللی در ارتباط با اتحادیه خاص، به وسیله مدیرکل تعیین و به مجمع گزارش خواهد شد.

-۶

الف) اتحادیه خاص دارای یک صندوق سرمایه در گردش خواهد بود که با پرداخت در یک نوبت توسط هر کشور عضو اتحادیه خاص، تشکیل می‌شود. در صورتی که این مبلغ کفایت نکند، مجمع در مورد افزایش آن تصمیم‌گیری خواهد کرد.

ب) میزان مبلغ پرداخت اولیه هر کشور به صندوق مزبور یا مبلغ مربوط به مشارکت هر کشور در افزایش آن عبارت خواهد بود از نسبتی از حق عضویت آن کشور در سالی که در آن سال صندوق مزبور تأسیس شده یا سالی که در آن سال تصمیم به افزایش گرفته شده است.

پ) مجمع نسبت و شرایط پرداخت را براساس پیشنهاد مدیرکل و پس از استماع نظر کارگروه هماهنگی سازمان تعیین خواهد نمود.

-۷

الف) در موافقتنامه مقرر منعقد با کشوری که مقرر سازمان در قلمرو آن واقع است، مقرر خواهد شد که هر زمان که وجوه صندوق سرمایه در گردش کفایت نکند، کشور مزبور، پیش پرداختهایی را اعطاء نماید. مبلغ این پیش‌پرداخت‌ها و شرایط اعطای آن در هر مورد تابع موافقتنامه‌های جداگانه بین کشور مزبور و سازمان خواهد بود.

ب) کشور موضوع جزء (الف) و سازمان، هرکدام حق دارند طی اطلاعیه کتبی انصراف خود را از تعهد به ارائه پیش‌پرداخت اعلام نمایند. این انصراف پس از گذشت سه سال از تاریخ پایان سال اعلام مزبور نافذ خواهد شد.

۸- حسابرسی حساب‌ها به وسیله یک یا چند کشور عضو اتحادیه خاص یا توسط حسابرسان خارجی، به نحو مقرر در مقررات مالی صورت خواهد پذیرفت. حسابرسان را مجمع با موافقت خود آنها تعیین خواهد نمود.

ماده ۸- اصلاح مواد (۵) تا (۸)

۱- هر کشور عضو مجمع یا مدیرکل می‌تواند پیشنهادهای مربوط به اصلاح مواد (۵)، (۶)، (۷) و این ماده را ارائه کند. پیشنهادهای مذکور را مدیرکل حداقل شش ماه قبل از بررسی در مجمع، به کشورهای عضو مجمع ارسال خواهد نمود.

۲- اصلاحات مواد موضوع بند (۱) به وسیله مجمع تصویب خواهد شد. تصویب، مستلزم کسب اکثریت سه چهارم آرای مأخوذه خواهد بود، مشروط بر این که هر اصلاحیه ماده (۵) و این بند مستلزم کسب اکثریت چهار پنجم آرای مأخوذه باشد.

۳- هر اصلاحیه مواد موضوع بند (۱) یک ماه پس از تاریخی لازم الاجراء خواهد شد که مدیرکل اطلاعیه کتبی پذیرش سه چهارم از کشورهای عضو مجمع در زمان تصویب اصلاحیه در مجمع را که طبق تشریفات قانون اساسی متبوع آنها صورت گرفته است دریافت نماید. هرگونه اصلاحیه مواد مذکور که به این ترتیب پذیرفته شود، از تاریخ لازم الاجراء شدن اصلاحیه برای تمامی کشورهایی که عضو مجمع هستند یا کشورهایی که در تاریخ مؤخری عضو آن می‌شوند، لازم الاتباع خواهد بود. مشروط بر این که هر اصلاحیه‌ای که تعهدات مالی کشورهای عضو اتحادیه خاص را افزایش دهد، تنها در مورد آن عده از کشورهایی که پذیرش خود را نسبت به چنین اصلاحیه‌ای اعلام نموده باشند، لازم الاجراء باشد.

ماده ۹- تصویب و الحاق؛ لازم الاجراء شدن

- ۱- هر کشور عضو اتحادیه خاص که این سند را امضاء نموده است، می‌تواند آن را تصویب نماید و اگر آن را امضاء ننموده باشد، می‌تواند به آن ملحق گردد.
- ۲- هر کشور خارج از اتحادیه خاص که عضو کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی باشد، می‌تواند به این سند ملحق شود و در نتیجه کشور عضو اتحادیه خاص گردد.
- ۳- اسناد تصویب و الحاق نزد مدیرکل سپرده خواهد شد.
- ۴-

الف) این سند سه ماه پس از تحقق هر دو شرط زیر لازم الاجراء خواهد شد:
(۱) تعداد شش کشور یا بیشتر اسناد تصویب یا الحاق خود را سپرده باشند؛
(۲) حداقل سه کشور از کشورهای مذکور، در تاریخ مفتوح شدن این سند برای امضاء، کشورهای عضو اتحادیه خاص باشند.

ب) لازم الاجراء شدن موضوع جزء (الف) در مورد آن کشورهایی اعمال خواهد شد که حداقل سه ماه پیش از لازم الاجراء شدن فوق، اسناد تصویب یا الحاق را سپرده باشند.

پ) در مورد هر کشوری که مشمول جزء (ب) نمی باشد، این سند سه ماه بعد از تاریخی لازم الاجراء خواهد شد که آن کشور، تصویب یا الحاق خود به آن را به وسیله مدیرکل اطلاع دهد، مگر این که تاریخ مؤخری در سند تصویب یا الحاق ذکر شده باشد. در مورد اخیر این سند نسبت به آن کشور در تاریخی لازم الاجراء خواهد شد که به این ترتیب اعلام شده است.

۵- تصویب یا الحاق به خودی خود به منزله پذیرش تمام شروط و برخوردارگی از تمام مزایای این سند خواهد بود.

۶- پس از لازم الاجراء شدن این سند، هیچ کشوری نمی تواند سند قبلی این موافقتنامه را تصویب نماید یا به آن ملحق شود.

ماده ۱۰- مدت اعتبار

این موافقتنامه دارای همان مدت اعتبار کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی خواهد بود.

ماده ۱۱- بازنگری

۱- این موافقتنامه می تواند هر از چندگاهی به وسیله فراهمایی کشورهای عضو اتحادیه خاص مورد بازنگری واقع شود.

۲- انعقاد فراهمایی های بازنگری بنا بر تصمیم مجمع صورت خواهد گرفت.

۳- مواد (۵) تا (۸) می تواند در فراهمایی بازنگری یا طبق ماده (۸) اصلاح شود.

ماده ۱۲- فسخ عضویت

۱- هر کشور می تواند طی اطلاعیه ای خطاب به مدیرکل، عضویت خود را در این سند فسخ نماید. فسخ عضویت به منزله فسخ عضویت در سند یا اسناد قبلی این موافقتنامه که کشور انصراف دهنده سند ممکن است آن را تصویب نموده یا به آن ملحق شده باشد خواهد بود و تنها در مورد کشوری که این فسخ عضویت را انجام داده است، نافذ و موافقتنامه برای سایر کشورهای عضو اتحادیه خاص به طور کامل نافذ و لازم الاجراء باقی خواهد ماند.

۲- فسخ عضویت یک سال پس از روزی که در آن، مدیرکل اطلاعیه را دریافت نموده است، نافذ خواهد شد.

۳- هیچ کشور عضو اتحادیه خاص نمی‌تواند قبل از انقضای مدت پنج سال از تاریخ عضویت خود در اتحادیه خاص، حق فسخ عضویت مقرر در این ماده را اعمال نماید.

ماده ۱۳- ارجاع به ماده (۲۴) کنوانسیون پاریس

مفاد ماده (۲۴) سند استکهلم مورخ ۱۹۶۷ (۱۳۴۶) کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی در مورد این موافقتنامه اعمال خواهد شد. مشروط به این‌که اگر مفاد مزبور در آینده اصلاح شود، آخرین اصلاحیه در ارتباط با آن کشورهای عضو اتحادیه خاص که متعهد به چنین اصلاحیه‌ای باشند در مورد این موافقتنامه اعمال خواهد شد.

ماده ۱۴- امضاء؛ زبانها؛ وظایف امین اسناد؛ اطلاعیه‌ها

-۱

الف) این سند در یک نسخه اصلی به زبان انگلیسی و فرانسوی امضاء خواهد شد و هر دو متن از اعتبار یکسان برخوردار خواهند بود و نزد مدیرکل سپرده خواهد شد.

ب) مدیرکل پس از مشورت با دولتهای ذی‌نفع و ظرف مدت دو ماه از تاریخ امضای این سند، متون رسمی این سند را به دو زبان دیگر، روسی و اسپانیولی همراه با زبان‌های موضوع جزء (الف) که متون معتبری هستند که کنوانسیون تأسیس سازمان جهانی مالکیت معنوی به آن زبانها امضاء شده است، تهیه خواهد نمود.

پ) مدیرکل پس از مشورت با دولتهای ذی‌نفع متون رسمی این سند را به زبانهای عربی، آلمانی، ایتالیایی و پرتغالی و سایر زبانهایی که ممکن است مجمع تعیین نماید، تهیه خواهد نمود.

۲- این سند تا تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۷۷ (برابر با ۱۰ دی ۱۳۵۶) برای امضاء مفتوح خواهد بود.

-۳

الف) مدیرکل دو نسخه از متن امضاء شده این سند را پس از تصدیق خود برای دولتهای تمام کشورهای عضو اتحادیه خاص و بنا به درخواست برای دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود.

ب) مدیرکل دو نسخه از هر اصلاحیه این سند را پس از تصدیق خود برای تمام دولتهای کشورهای عضو اتحادیه خاص و بنا به درخواست، برای دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود.

۴- مدیرکل، این سند را نزد دبیرخانه سازمان ملل متحد ثبت خواهد نمود.
۵- مدیرکل، دولتهای تمام کشورهای عضو کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی را از موارد زیر آگاه خواهد نمود:

- (۱) امضاءها به موجب بند (۱) این ماده؛
- (۲) سپردن اسناد تصویب یا الحاق به موجب بند (۳) ماده (۹)؛
- (۳) تاریخ لازم الاجراء شدن این سند به موجب جزء (الف) بند (۴) ماده (۹)؛
- (۴) پذیرش اصلاحیههای این سند به موجب بند (۳) ماده (۸)؛
- (۵) تاریخهایی که در آنها اصلاحیههای مزبور لازم الاجراء می گردند؛
- (۶) فسخ عضویت‌های دریافتی به موجب ماده (۱۲)

موافقتنامه لوکارنو

درباره ایجاد طبقه‌بندی بین‌المللی برای طرحهای صنعتی

امضاء شده در تاریخ ۸ اکتبر ۱۹۶۸ میلادی (۱۶ مهر ۱۳۴۷ هجری شمسی)،
به گونه اصلاح شده در ۲۸ سپتامبر ۱۹۷۹ میلادی (۶ مهر ۱۳۵۸ هجری شمسی)

ماده ۱- تأسیس اتحادیه خاص؛ تصویب طبقه‌بندی بین‌المللی
۱- کشورهایی که این موافقتنامه در مورد آنها اعمال می‌شود اتحادیه خاصی را تشکیل می‌دهند.

۲- این کشورها طبقه‌بندی واحدی را برای طرحهای صنعتی (که از این پس «طبقه‌بندی بین‌المللی» نامیده می‌شود) تصویب می‌نمایند.

۳- طبقه‌بندی بین‌المللی متشکل خواهد بود از:

- (۱) فهرست طبقات و طبقات فرعی؛
- (۲) فهرست الفبایی از کالاهایی که در آنها طرحهای صنعتی به کار رفته است با اشاره به طبقات و طبقات فرعی که طرحهای مزبور در آنها قرار می‌گیرند؛
- (۳) یادداشت‌های توضیحی

۴- فهرست طبقات و طبقات فرعی، فهرستی است که با رعایت اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌هایی که کارگروه کارشناسان ایجاد شده به موجب ماده (۳)، (که از این پس «کارگروه کارشناسان» نامیده می‌شود) ممکن است در آن انجام دهد، به این موافقتنامه پیوست شده است.

۵- فهرست الفبایی کالاها و یادداشت‌های توضیحی به وسیله کارگروه کارشناسان طبق تشریفات مقرر در ماده (۳) تصویب خواهد شد.

۶- کارگروه کارشناسان می‌تواند طبق تشریفات مقرر در ماده (۳)، طبقه‌بندی بین‌المللی را اصلاح یا تکمیل نماید.

۷-

الف) طبقه‌بندی بین‌المللی به زبان‌های انگلیسی و فرانسوی تهیه خواهد شد.
ب) متون رسمی طبقه‌بندی بین‌المللی به سایر زبان‌هایی که مجمع موضوع ماده (۵) تعیین نماید، توسط دفتر بین‌المللی مالکیت معنوی (که از این پس «دفتر بین‌المللی» نامیده می‌شود) موضوع کنوانسیون تأسیس سازمان جهانی مالکیت معنوی (که از این پس «سازمان» نامیده می‌شود) پس از مشورت با دولتهای ذی‌نفع تهیه خواهد شد.

ماده ۲- استفاده از طبقه‌بندی بین‌المللی و حیطه شمول حقوقی آن

۱- با رعایت الزامات مقرر در این موافقتنامه، طبقه‌بندی بین‌المللی تنها دارای ویژگی اداری خواهد بود. با وجود این هر کشوری می‌تواند حیطه شمول حقوقی را که لازم تشخیص دهد، به آن متناسب نماید. به ویژه طبقه‌بندی بین‌المللی، کشورهای عضو اتحادیه خاص را در ارتباط با ماهیت و دامنه حمایت اعطائی به طرح در آن کشورها متعهد نمی‌سازد.

۲- هر کشور عضو اتحادیه خاص حق استفاده از طبقه‌بندی بین‌المللی را به عنوان یک نظام اصلی یا فرعی محفوظ می‌دارد.

۳- ادارات کشورهای عضو اتحادیه خاص، در اسناد رسمی برای تودیع یا ثبت طرحها و اگر آنها به طور رسمی منتشر شده باشند در انتشارات مورد نظر، شماره طبقات و طبقات فرعی طبقه‌بندی بین‌المللی را درج خواهند نمود که متعلق به کالایی است که در طرحها به کار رفته‌اند.

۴- در انتخاب اصطلاحات برای درج در فهرست الفبایی کالاها، کارگروه کارشناسان، احتیاط منطقی را به منظور احتراز از استفاده از اصطلاحاتی که ممکن

است نسبت به آنها حقوق انحصاری وجود داشته باشد به کار خواهد برد. به هر حال، درج هر واژه‌ای در فهرست الفبایی، به منزله ابراز نظر کارگروه کارشناسان در ارتباط با مشمول حقوق انحصاری بودن یا نبودن آن واژه نمی‌باشد.

ماده ۳- کارگروه کارشناسان

۱- وظایف موضوع بندهای (۴)، (۵) و (۶) ماده (۱) به کارگروه کارشناسان، محول خواهد شد. هر کشور عضو اتحادیه خاص در کارگروه کارشناسان دارای نماینده خواهد بود و این کارگروه طبق آیین کاری تشکیل خواهد شد که با رأی اکثریت نسبی کشورهای دارای نماینده تصویب شده است.

۲- کارگروه کارشناسان فهرست الفبایی و یادداشت‌های توضیحی را با رأی اکثریت نسبی کشورهای عضو اتحادیه خاص تصویب خواهد نمود.

۳- پیشنهادهاى مربوط به اصلاحیه‌ها یا الحاقیه‌های طبقه‌بندی بین‌المللی، می‌تواند به وسیله اداره هر کشور عضو اتحادیه خاص یا به وسیله دفتر بین‌المللی ارائه شود. هر پیشنهاد ارائه شده توسط یک اداره، توسط آن اداره به دفتر بین‌المللی ارسال خواهد شد. دفتر بین‌المللی پیشنهادهای خود و ادارات را حداکثر تا دو ماه پیش از تاریخ تشکیل اجلاس کارگروه کارشناسان که قرار است در آن به این پیشنهادها رسیدگی شود، به اعضای کارگروه ارسال خواهد نمود.

۴- تصمیم‌های کارگروه کارشناسان درباره تصویب اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌های طبقه‌بندی بین‌المللی با رأی اکثریت نسبی کشورهای عضو اتحادیه اتخاذ خواهد شد. با وجود این، اگر این تصمیم‌ها متضمن ایجاد طبقه جدید یا انتقال کالاها از یک طبقه به طبقه دیگر باشد، مستلزم حصول اتفاق آراء خواهد بود.

۵- هر کارشناس دارای حق رأی از طریق پست خواهد بود.

۶- اگر کشوری نماینده‌ای را برای شرکت در اجلاس معین کارگروه کارشناسان منصوب ننماید یا کارشناس تعیین شده رأی خود را، در طی اجلاس یا ظرف مدتی که به وسیله آیین کار کارگروه کارشناسان مقرر خواهد شد، ابراز ننماید، چنین تلقی خواهد شد که کشور مربوط تصمیم کارگروه را پذیرفته است.

ماده ۴- اطلاع و انتشار طبقه‌بندی و اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌های مربوط به آن
۱- فهرست الفبایی کالاها و یادداشت‌های توضیحی مصوب کارگروه کارشناسان و همچنین هرگونه اصلاحیه یا الحاقیه طبقه‌بندی بین‌المللی مصوب کارگروه مزبور، توسط دفتر بین‌المللی به اطلاع ادارات کشورهای عضو اتحادیه خاص خواهد رسید. تصمیم‌های کارگروه کارشناسان به محض وصول اطلاعیه فوق لازم‌الاجراء خواهند شد. با وجود این اگر چنین تصمیم‌هایی متضمن ایجاد طبقه جدید یا هر انتقال کالاها از یک طبقه به طبقه دیگر باشد، این تصمیم‌ها ظرف مدت شش ماه از تاریخ اطلاعیه مزبور لازم‌الاجراء خواهد شد.

۲- دفتر بین‌المللی به عنوان امین اسناد طبقه‌بندی بین‌المللی، اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌هایی که لازم‌الاجراء شده‌اند را در آن طبقه‌بندی وارد خواهد نمود. اطلاعیه‌های مربوط به اصلاحیه‌ها و الحاقیه‌ها در نشریات ادواری که به‌وسیله مجمع تعیین خواهد شد، انتشار خواهد یافت.

ماده ۵- مجمع اتحادیه خاص

۱-

الف) اتحادیه خاص دارای یک مجمع متشکل از کشورهای عضو اتحادیه خاص خواهد بود.

ب) دولت هر کشور عضو اتحادیه خاص دارای یک نماینده خواهد بود که می‌تواند از کمک نمایندگان علی‌البدل، مشاوران و کارشناسان استفاده نماید.

پ) هزینه‌های هر هیأت نمایندگی به وسیله دولتی تقبل خواهد شد که آن را منصوب نموده است.

۲-

الف) مجمع با رعایت مفاد ماده (۳) :

(۱) به تمام موضوعات مربوط به نگهداری و توسعه اتحادیه خاص و اجرای این موافقتنامه رسیدگی خواهد نمود؛

(۲) راهنمایی‌ها را در ارتباط با تهیه مقدمات برگزاری فراهمی‌های بازنگری به دفتر بین‌المللی ارائه خواهد نمود؛

(۳) گزارش‌ها و فعالیت‌های مدیرکل سازمان (که از این پس «مدیرکل» نامیده می‌شود) در ارتباط با اتحادیه خاص را مورد بررسی و تصویب قرار خواهد

داد و تمام دستورهای لازم را درخصوص موضوعاتی که در صلاحیت اتحادیه خاص قرار دارد، به وی خواهد داد؛

(۴) برنامه را تعیین و بودجه دوسالانه اتحادیه خاص را تصویب و حسابهای نهائی آن را تأیید خواهد نمود؛

(۵) مقررات مالی اتحادیه خاص را تصویب خواهد نمود؛

(۶) درمورد تهیه متون رسمی طبقه‌بندی بین‌المللی به زبان‌هایی غیر از

انگلیسی و فرانسوی، تصمیم‌گیری خواهد نمود؛

(۷) علاوه بر کارگروه کارشناسان موضوع ماده (۳)، سایر کارگروه‌های

کارشناسی و گروه‌های کاری دیگر که برای نیل به اهداف اتحادیه خاص لازم تشخیص دهد را تأسیس خواهد نمود.

(۸) کشورهای غیرعضو اتحادیه خاص و سازمان‌های بین‌دولتی و

سازمان‌های بین‌المللی غیردولتی که به جلسات مجمع به عنوان ناظر پذیرفته خواهند شد را تعیین خواهد نمود؛

(۹) اصلاحات مواد (۵) تا (۸) را تصویب خواهد نمود؛

(۱۰) هرگونه اقدام مقتضی دیگر را با هدف گسترش اهداف اتحادیه خاص

انجام خواهد داد.

(۱۱) سایر وظایفی را که به موجب این موافقتنامه مقتضی باشد انجام

خواهد داد.

ب) در ارتباط با موضوعاتی که مورد علاقه سایر اتحادیه‌های تحت اداره

سازمان نیز باشد، مجمع، تصمیم‌های خود را پس از استماع نظرات مشورتی کارگروه هماهنگی سازمان اتخاذ خواهد نمود.

-۳-

الف) هرکشور عضو مجمع دارای یک رأی خواهد بود.

ب) نصف کشورهای عضو مجمع، حدنصاب را تشکیل خواهند داد.

پ) با وجود مفاد مذکور در جزء (ب)، اگر در هر جلسه، تعداد کشورهای

حاضر کمتر از نصف ولی برابر یا بیش از یک سوم کشورهای عضو مجمع باشد،

مجمع می‌تواند تصمیم‌هایی را به استثنای تصمیم‌های مربوط به آیین کار مجمع

اتخاذ نماید، تمامی این تصمیم‌ها زمانی نافذ خواهند شد که شرایط اشاره‌شده در

زیر محقق شده باشند. دفتر بین‌المللی تصمیم‌های مزبور را به کشورهای عضو

مجمع که در جلسه حضور نداشته‌اند، اعلام و از آنها دعوت خواهد نمود که ظرف مدت سه ماه از تاریخ مکاتبه، رأی یا امتناع خود از رأی‌دادن را به صورت کتبی اعلام نمایند. اگر در پایان مدت مذکور تعداد کشورهای که به این ترتیب رأی یا امتناع خود را از رأی‌دادن اعلام نموده‌اند با تعداد کشورهای که حضور آنها در آن جلسه برای نیل به حد نصاب ضروری بود، برابر شود این تصمیم‌ها به شرط اینکه هنوز در همان زمان از اکثریت لازم بهره‌مند باشند، نافذ خواهند شد.

ت) با رعایت مفاد بند «۲» ماده (۸) تصمیم‌های مجمع مستلزم اکثریت دوسوم آراء مأخوذه خواهد بود.

ث) آراء ممتنع، رأی محسوب نخواهد شد.

ج) هر نماینده تنها نمایندگی یک کشور را عهده‌دار بوده و به نام آن کشور رأی خواهد داد.

۴-

الف) مجمع هر دو سال تقویمی یک‌بار، بنا به دعوت مدیرکل اجلاس عادی خواهد داشت و در صورت نبود اوضاع و احوال استثنائی، در طی همان دوره و همان مکان انعقاد مجمع عمومی سازمان برگزار خواهد شد.

ب) مجمع بنا بر درخواست یک چهارم کشورهای عضو خود براساس دعوت مدیرکل، اجلاس فوق‌العاده را برگزار خواهد نمود.

پ) دستورکار هر اجلاس به وسیله مدیرکل تهیه خواهد شد.

۵- مجمع آیین‌کار خود را تصویب خواهد کرد.

ماده ۶- دفتر بین‌المللی

۱-

الف) وظایف اداری مربوط به اتحادیه خاص به وسیله دفتر بین‌المللی انجام خواهد شد.

ب) دفتر بین‌المللی به ویژه مقدمات تشکیل اجلاس‌ها را تدارک نموده و امور مربوط به دبیرخانه مجمع، کارگروه کارشناسان و سایر کارگروه‌های کارشناسان و گروه‌های کاری را عهده‌دار خواهد بود که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسان تأسیس شوند.

پ) مدیرکل عالی‌ترین مقام اجرایی اتحادیه خاص و نماینده آن خواهد بود.

۲- مدیرکل و هر عضو اداری منصوب از طرف وی بدون حق رأی در تمامی جلسات مجمع، کارگروه کارشناسان و سایر کارگروههای کارشناسی یا گروههای کاری که ممکن است به وسیله مجمع یا کارگروه کارشناسان تأسیس شده باشند، شرکت خواهند نمود. مدیرکل یا عضو اداری تعیین شده از طرف وی به اعتبار سمت خود دبیر ارکانهای مزبور خواهد بود.

-۳

الف) دفتر بین‌المللی طبق دستورالعمل‌های مجمع، فراهمی‌های بازرنگری مفاد موافقتنامه غیر از مواد (۵) تا (۸) را تدارک خواهد نمود.

ب) دفتر بین‌المللی می‌تواند در ارتباط با تدارک فراهمی‌های بازرنگری با سازمان‌های بین‌دولتی و سازمان‌های بین‌المللی غیردولتی مشورت نماید.

پ) مدیرکل و اشخاص منصوب از جانب وی در بحث‌های فراهمی‌های مزبور بدون حق رأی شرکت خواهند نمود.

۴- دفتر بین‌المللی هرگونه وظایف دیگری را که به آن محول شود، انجام خواهد داد.

ماده ۷- امور مالی

-۱

الف) اتحادیه خاص دارای بودجه خواهد بود.

ب) بودجه اتحادیه خاص شامل درآمدها و هزینه‌های مخصوص خود اتحادیه خاص، سهم آن در بودجه هزینه‌های مشترک اتحادیه‌ها و در صورت اقتضاء مبلغی خواهد بود که برای بودجه فراهمی‌های سازمان در نظر گرفته شده است.

پ) هزینه‌هایی که انحصاراً قابل تخصیص به اتحادیه خاص نباشد ولی بتوان آن را به یک یا چند اتحادیه دیگر تحت اداره سازمان تخصیص داد، به عنوان هزینه‌های مشترک اتحادیه‌ها تلقی خواهند شد. سهم اتحادیه خاص در چنین هزینه‌های مشترکی متناسب با نفع اتحادیه خاص در آنها خواهد بود.

۲- بودجه اتحادیه خاص با توجه مقتضی به الزامات مربوط به هماهنگی با بودجه‌های سایر اتحادیه‌های تحت اداره سازمان معین خواهد شد.

۳- بودجه اتحادیه خاص از منابع زیر تأمین خواهد شد:

(۱) حق عضویت‌های کشورهای عضو اتحادیه خاص؛

- (۲) وجوه و هزینه‌های دریافتی در قبال خدمات انجام‌شده به وسیله دفتر بین‌المللی در ارتباط با اتحادیه خاص؛
- (۳) عایدی فروش انتشارات دفتر بین‌المللی در ارتباط با اتحادیه خاص یا حق‌الامتيازهای مربوط به آنها؛
- (۴) هدایا، اموال مورد وصیت و کمکهای مالی بلاعوض؛
- (۵) مال الاجاره‌ها، هزینه‌های مالی و سایر درآمدهای متفرقه
- ۴-

الف) به منظور تعیین حق عضویت موضوع ردیف (۱) بند (۳)، هر کشور عضو اتحادیه خاص در همان طبقه‌ای قرار خواهد گرفت که در اتحادیه پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی به آن تعلق دارد و حق عضویت سالانه خود را براساس همان شماره واحدهایی که برای آن طبقه در آن اتحادیه معین شده خواهد پرداخت.

ب) حق عضویت سالانه هر کشور عضو اتحادیه خاص عبارت خواهد بود از نسیبی از کل مبلغ بودجه‌ای که قرار است توسط تمام کشورهای عضو اتحادیه خاص برای بودجه پرداخت شود. این نسبت همان نسبت تعداد واحدهای کشور مزبور از کل واحدهای حق عضویت تمام کشورها خواهد بود.

پ) حق عضویت در اول ژانویه (یازدهم دی ماه) هر سال قابل پرداخت خواهد بود.

ت) کشوری که دارای دیون معوقه در ارتباط با پرداخت حق عضویت خود به میزان مبلغ حق عضویت‌های دو سال کامل قبل یا بیشتر باشد، نمی‌تواند حق رأی خود را در هر یک از ارکان اتحادیه خاص اعمال نماید. با وجود این هر یک از ارکان اتحادیه خاص می‌توانند چنانچه و تا مادامی که قانع شوند که تأخیر در پرداخت به علت شرایط و اوضاع و احوال استثنائی و غیرقابل اجتناب بوده، اجازه دهند که آن کشور به اعمال حق رأی خود در آن رکن ادامه دهد.

ث) چنانچه بودجه، قبل از آغاز دوره مالی جدید تصویب نشود میزان آن طبق مقررات مالی در همان سطح بودجه سال قبل خواهد بود.

۵- مبلغ هزینه‌ها و حق الزحمه‌ها در قبال خدمات انجام‌شده به وسیله دفتر بین‌المللی در ارتباط با اتحادیه خاص، به وسیله مدیرکل تعیین و به مجمع گزارش خواهد شد.

-۶-

الف) اتحادیه خاص دارای یک صندوق سرمایه در گردش خواهد بود که با پرداخت در یک نوبت توسط هر کشور عضو اتحادیه خاص، تشکیل می‌شود. در صورتی که این مبلغ کفایت نکند، مجمع در مورد افزایش آن تصمیم‌گیری خواهد کرد.

ب) میزان مبلغ پرداخت اولیه هر کشور به صندوق مزبور یا مبلغ مربوط به مشارکت هر کشور در افزایش آن عبارت خواهد بود از نسبتی از حق عضویت آن کشور در سالی که در آن سال صندوق مزبور تأسیس شده یا سالی که در آن سال تصمیم به افزایش گرفته شده است.

پ) مجمع نسبت و شرایط پرداخت را براساس پیشنهاد مدیرکل و پس از استماع نظر کارگروه هماهنگی سازمان تعیین خواهد نمود.

-۷-

الف) در موافقتنامه مقرر متعقد با کشوری که مقرر سازمان در قلمرو آن واقع است، مقرر خواهد شد که هر زمان که وجوه صندوق سرمایه در گردش کفایت نکند، کشور مزبور، پیش‌پرداخت‌هایی را اعطاء نماید. مبلغ این پیش‌پرداخت‌ها و شرایط اعطای آن در هر مورد تابع موافقتنامه‌های جداگانه بین کشور مزبور و سازمان خواهد بود.

ب) کشور موضوع جزء (الف) و سازمان، هر کدام حق دارند طی اطلاعیه کتبی انصراف خود را از تعهد به ارائه پیش‌پرداخت اعلام نمایند. این انصراف پس از گذشت سه سال از تاریخ پایان سال اعلام مزبور نافذ خواهد شد.

۸- حسابرسی حسابها به وسیله یک یا چند کشور عضو اتحادیه خاص یا توسط حسابرس خارجی، به نحو مقرر در مقررات مالی صورت خواهد پذیرفت. حساب‌برسان را مجمع با موافقت خود آنها تعیین خواهد نمود.

ماده ۸- اصلاح مواد (۵) تا (۸)

۱- هر کشور عضو اتحادیه خاص یا مدیر کل می‌تواند پیشنهادهاى مربوط به اصلاح مواد (۵)، (۶)، (۷) و این ماده را ارائه کند. پیشنهادهاى مذکور را مدیرکل حداقل شش ماه قبل از بررسی در مجمع، به کشورهای اتحادیه خاص ارسال خواهد نمود.

۲- اصلاحات مواد موضوع بند (۱) به وسیله مجمع تصویب خواهد شد. تصویب، مستلزم کسب اکثریت سه چهارم آرای مأخوذه خواهد بود. مشروط بر این که هر اصلاحیه ماده (۵) و این بند مستلزم کسب اکثریت چهار پنجم آرای مأخوذه باشد.

۳- هر اصلاحیه مواد موضوع بند (۱) یک ماه پس از تاریخی لازم الاجراء خواهد شد که مدیرکل اطلاعیه کتبی پذیرش سه چهارم از کشورهای عضو اتحادیه خاص در زمان تصویب اصلاحیه در مجمع را که طبق تشریفات قانون اساسی متبوع آنها صورت گرفته است دریافت نماید. هرگونه اصلاحیه مواد مذکور که به این ترتیب پذیرفته شود، از تاریخ لازم الاجراء شدن اصلاحیه برای تمامی کشورهایی که عضو اتحادیه خاص هستند یا کشورهایی که در تاریخ مؤخری عضو آن می شوند، لازم الاتباع خواهد بود. مشروط بر این که هر اصلاحیه ای که تعهدات مالی کشورهای عضو اتحادیه خاص را افزایش دهد، تنها در مورد آن عده از کشورهایی که پذیرش خود را نسبت به چنین اصلاحیه ای اعلام نموده باشند، لازم الاجراء باشد.

ماده ۹- تصویب و الحاق؛ لازم الاجراء شدن

۱- هر کشور عضو کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی که این موافقتنامه را امضاء نموده است، می تواند آن را تصویب نماید و اگر آن را امضاء ننموده باشد، می تواند به آن ملحق شود.

۲- اسناد تصویب و الحاق نزد مدیرکل سپرده خواهد شد.

۳-

الف) این موافقتنامه در مورد پنج کشور نخستین که اسناد تصویب یا الحاق خود را سپرده اند، سه ماه پس از سپردن پنجمین سند لازم الاجراء خواهد شد.

ب) این موافقتنامه در مورد هر کشور دیگر، سه ماه پس از تاریخی لازم الاجراء خواهد شد که تصویب یا الحاق آن به وسیله مدیرکل اطلاع داده شود، مگر این که تاریخ مؤخری در سند تصویب یا الحاق تعیین شده باشد که در مورد اخیر، این موافقتنامه در مورد آن کشور در تاریخی که به این ترتیب تعیین شده است، لازم الاجراء خواهد شد.

۴- تصویب یا الحاق به خودی خود به منزله پذیرش تمام شروط و برخوردارگی از تمام مزایای این موافقتنامه خواهد بود.

ماده ۱۰- اعتبار و مدت موافقتنامه

این موافقتنامه دارای همان اعتبار و مدت کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی خواهد بود.

ماده ۱۱- بازنگری مواد (۱) تا (۴) و (۹) تا (۱۵)

۱- مواد (۱) تا (۴) و (۹) تا (۱۵) این موافقتنامه می‌تواند به منظور ایجاد اصلاحاتی که مطلوب باشد، مورد بازنگری قرار گیرد.

۲- هرگونه بازنگری در فراهمایی که بین نمایندگان کشورهای عضو اتحادیه خاص برگزار خواهد شد، مورد بررسی قرار خواهد گرفت.

ماده ۱۲- فسخ عضویت

۱- هر کشور می‌تواند طی اطلاعیه‌ای خطاب به مدیرکل، عضویت خود را در این موافقتنامه فسخ نماید. فسخ عضویت تنها در مورد کشوری که آن را انجام داده است، نافذ و موافقتنامه برای سایر کشورهای عضو اتحادیه خاص به طور کامل نافذ و لازم‌الاجراء باقی خواهد ماند.

۲- فسخ عضویت یک سال پس از روزی که در آن، مدیرکل اطلاعیه را دریافت نموده است، نافذ خواهد شد.

۳- هیچ کشور عضو اتحادیه خاص نمی‌تواند قبل از انقضای مدت پنج سال از تاریخ عضویت خود در اتحادیه خاص، حق فسخ عضویت مقرر در این ماده را اعمال نماید.

ماده ۱۳- سرزمین‌ها

مفاد ماده (۲۴) کنوانسیون پاریس برای حمایت از مالکیت صنعتی در مورد این موافقتنامه اعمال خواهد شد.

ماده ۱۴- امضاء، زبانها، اطلاعیه‌ها

۱-

الف) این موافقتنامه در نسخه‌ای واحد به زبان انگلیسی و فرانسوی امضاء خواهد شد و هر دو متن از اعتبار یکسان برخوردار خواهند بود و نزد دولت سوئیس سپرده خواهد شد.

ب) این موافقتنامه برای امضاء تا تاریخ ۳۰ ژوئن ۱۹۶۹ میلادی (برابر با ۹ تیر ۱۳۴۸ هجری شمسی) در برن مفتوح خواهد بود.

۲- مدیرکل پس از مشورت با دولتهای ذی‌نفع متون رسمی را به سایر زبان‌هایی که ممکن است مجمع تعیین نماید، تهیه خواهد نمود.
۳- مدیرکل دو نسخه از متن امضاء شده این موافقتنامه و تصدیق شده به وسیله دولت سوئیس را برای دولت کشورهای که آن را امضاء نموده‌اند و بنا به درخواست، برای دولت هر کشور دیگر ارسال خواهد نمود.
۴- مدیرکل این موافقتنامه را نزد دبیرخانه سازمان ملل متحد به ثبت خواهد رسانید.

۵- مدیرکل تاریخ لازم‌الاجراء شدن موافقتنامه، امضاءها، سپردن اسناد تصویب یا الحاق، پذیرش اصلاحیه‌های این موافقتنامه و تاریخ‌هایی که در آنها اصلاحیه‌های مزبور لازم‌الاجراء می‌شوند و اطلاعیه‌های فسخ عضویت را به آگاهی تمامی دولتهای کشورهای عضو اتحادیه خاص خواهد رساند.

ماده ۱۵- مقررات دوره انتقالی

تا زمانی که اولین مدیرکل، عهده‌دار سمت شود، ارجاعات در این موافقتنامه به دفتر بین‌المللی سازمان، یا به مدیرکل به ترتیب به منزله ارجاعات به دفاتر بین‌المللی متحد برای حمایت از مالکیت معنوی یا مدیر آن خواهد بود.

طبقه بندی لوکارنو

فهرست طبقات

۱	مواد غذایی	طبقه
۲	اقلام، مواد پوشاکی و البسه	طبقه
۳	کالاهای مسافرتی، جعبه‌ها و بارگنج‌ها (کانتینرها)، سایبان‌ها و وسایل شخصی که در جای دیگر مشخص نشده است	طبقه
۴	برس و جارو ابزار	طبقه
۵	توپ و طاقه متسوجات، پارچه ملاقه‌ای طبیعی و مصنوعی	طبقه
۶	مبلمان	طبقه
۷	کالاهای خانوار که در جای دیگر مشخص نشده است	طبقه
۸	ابزار و سخت‌افزار	طبقه
۹	بسته‌ها و بارگنج‌ها (کانتینرها) برای حمل و نقل یا جابه‌جایی کالاها	طبقه
۱۰	ساعت‌های دیواری و رومیزی و ساعت‌های مچی و سایر وسایل اندازه‌گیری و ابزار کنترلی و علامت‌دهی	طبقه
۱۱	اقلام تزئینی	طبقه
۱۲	وسایل حمل و نقل یا جرثقیل	طبقه
۱۳	تجهیزات برای تولید، توزیع یا انتقال برق	طبقه
۱۴	تجهیزات ضبط، ارتباطی یا بازیابی اطلاعات	طبقه
۱۵	ماشین‌هایی که در جای دیگر مشخص نشده‌اند	طبقه
۱۶	دستگاه‌های عکاسی (فتوگرافیک)، فیلم‌سازی و فیلمبرداری (سینما توگرافیک) و بصری	طبقه
۱۷	آلات موسیقی	طبقه
۱۸	ماشین آلات چاپ و اداری	طبقه
۱۹	تجهیزات لوازم‌التحریر و اداری، کالاهای آموزشی و هنری	طبقه

۲۰	تجهیزات فروش و تبلیغات، علامتها	طبقه
۲۱	بازی‌ها، اسباب‌بازی‌ها، تورها و کالاهای ورزشی	طبقه
۲۲	اسلحه، اقلام آتش بازی، اقلام شکار، ماهیگیری وحش‌ده‌کش	طبقه
۲۳	تجهیزات توزیع مایع، بهداشتی، حرارتی، تهویه و تجهیزات تهویه مطبوع، سوخت جامد	طبقه
۲۴	تجهیزات پزشکی و آزمایشگاهی	طبقه
۲۵	واحدهای ساختمانی و مصالح ساختمانی	طبقه
۲۶	دستگاهها و وسایل روشنایی	طبقه
۲۷	تنباکو و تدارکات دخانی	طبقه
۲۸	محصولات دارویی و آرایشی، اقلام و وسایل آرایشی	طبقه
۲۹	وسایل و تجهیزات برای مقابله با خطرات آتش‌سوزی، جلوگیری از تصادف و نجات	طبقه
۳۰	اقلام برای مراقبت و جابه‌جایی حیوانات	طبقه
۳۱	ماشینها و ابزار برای آماده‌سازی غذا یا نوشابه که در جای دیگر جدول مشخص نشده است.	طبقه
۳۲	نمادهای گرافیکی و آرم‌ها، الگوهای سطح، تزئینات	طبقه

فهرست طبقات و طبقات فرعی با یادداشت‌های توضیحی

ملاحظات کلی

الف- عناوین طبقات و طبقات فرعی مبین اشاره کلی به حوزه‌ای است که کالاها به آن تعلق دارند. با وجود این برخی از کالاها ممکن است تحت شمول بیش از یک چنین عنوانی باشند. بنابراین توصیه می‌شود که برای اطمینان حاصل نمودن از طبقه‌بندی کالاهای مختلف، به فهرست الفبایی مراجعه شود.

ب- یادداشت‌های توضیحی مربوط به یک طبقه، در طبقات فرعی که به آن مربوط می‌شوند تکرار نمی‌گردد. بنابراین توصیه می‌شود که به هنگام مطالعه یادداشت‌هایی که در خود طبقات فرعی قرار دارند، به آنها نیز مراجعه شود.

پ- اصولاً، کالاها ابتدا طبق هدف آنها و بعداً اگر امکان داشته باشد، طبق شینی که ارائه می‌دهند طبقه‌بندی می‌شوند. طبقه‌بندی اخیر اختیاری است.

ت- در موردی که طبقه‌بندی خاصی برای کالاهایی که قرار است بخشی از کالای دیگر را تشکیل دهند وجود نداشته باشد، آن کالاها در همان طبقه و طبقه فرعی محصولی قرار داده می‌شوند که قرار است آن‌را تشکیل دهند به شرط اینکه آنها را نتوان معمولاً برای هدف دیگر مورد استفاده قرار داد.

ث - کالاهایی که اشیاء ترکیبی چندمنظوره هستند، به استثنای قطعات ترکیبی چندمنظوره میلمان، در طبقات و طبقات فرعی که با هر منظور مورد نظر تطابق داشته باشد قرار داده می‌شوند.

طبقه ۱

مواد غذایی

یادداشت ها:

- الف- شامل مواد غذایی برای انسان، مواد غذایی برای حیوانات و اغذیه برای رژیم غذایی
ب- غیر از بسته بندی ها (طبقه ۹).

محصولات نانوائی و خبازی، بیسکویت، نان شیرینی، ماکارونی و سایر محصولات از غلات، شکلات ها، شیرینی جات، یخها (بستنی ها)	۰۱-۰۱
میوه و سبزیجات	۰۱-۰۲
پنیرها، کره و جایگزین های کره، سایر فرآورده های لبنی	۰۱-۰۳
گوشت قصابی (شامل فرآورده های گوشتی)، ماهی	۰۱-۰۴
(خالی)	۰۱-۰۵
مواد غذایی برای حیوانات	۰۱-۰۶
متفرقه	۰۱-۹۹

طبقه ۲

اقلام پوشاکی و البسه

- یادداشت: غیر از اقلام پوشاکی برای عروسکها (طبقه ۰۱-۲۱)، تجهیزات خاص برای حفاظت در مقابل خطرات آتش سوزی، جلوگیری از تصادف و نجات (طبقه ۲۹) و پوشاک حیوانات (طبقه ۰۱-۳۰).

۰۲-۰۱	زیرپوش‌ها، زیرپوش‌های زنانه، کمرست‌ها، سینه‌بندها (سوتین‌ها)، شب‌پوش یادداشتها: الف- شامل کمرست‌های شکسته‌بندی (ارتوپدیک) و تن پوشهای تنگ (بادی‌های) نخی. ب- غیر از پارچه‌های نخی خانوار (طبقه ۱۳-۶).
۰۲-۰۲	پوشاک یادداشتها: الف- شامل تمام انواع البسه و خز، لباسهای حمام، پوشاک ورزشی و البسه شکسته‌بندی (ارتوپدیک)، با رعایت استثنائات مذکور در جزء (ب) زیر. ب- غیر از زیرپوش‌ها (طبقه ۰۱-۲)، یا البسه که در طبقات ۰۳-۲، ۰۴-۲،
۰۲-۰۳	سرپوش (کلاه) یادداشت: شامل تمام انواع سرپوش‌ها برای مردان، زنان و کودکان.
۰۲-۰۴	کفش (پای افزار)، جوراب- جوراب ساقه بلند یادداشت: شامل بوتین‌ها و کفشهای خاص برای ورزشهایی نظیر فوتبال، اسکی و هاکی روی یخ- پای‌افزارها (کفش‌ها) و جورابهای شکسته‌بندی (ارتوپدیک)، جوراب شلواری، مچ پیچ و سایر پاپوش‌ها.
۰۲-۰۵	کراوات، روسری (شال‌گردن)، دستمال‌گردن و دستمال‌ها یادداشت: شامل تمام لوازم جانبی «صاف و تخت» پوشاک.

۰۲-۰۶	دستکش‌ها یادداشت: شامل دستکش‌های جراحی و دستکش‌های محافظ لاستیکی و پلاستیکی برای استفاده خانگی یا برای مشاغل یا ورزشهای مختلف.
۰۲-۰۷	البسه و لوازم جانبی پوشاک یادداشتها: الف- شامل دکمه‌ها، قلاب برای لباس (قزن قفلی، سگگ)، برای سرپوش (کلاه) و برای کفش (بای‌افزار)، بندها، سنجاق‌ها، ابزار خیاطی دستی و بافندگی و گلدوزی و لوازم فرعی پوشاک نظیر کمربندها، بند شلوارها (سایپندرها)، بندها یا تسمه‌های شلوارک و شورت. ب- غیر از کاموا و سایر نخها (طبقه ۰۱-۵)، مخلفات تزئینی (طبقه ۰۴-۵)، چرخهای خیاطی، بافندگی و گلدوزی (طبقه ۰۶-۱۵)، یا جعبه‌های خیاطی (بارگنج‌ها - کانتینرها) (طبقه ۰۱-۳).
۰۲-۹۹	متفرقه

طبقه ۳

کالاهای مسافرتی، جعبه و بارگنج‌ها (کانتینرها)، سایبان‌ها و وسایل شخصی که در جای دیگر مشخص نشده است

۰۳-۰۱	صندوقها، چمدانها، کیف دستی‌های مردانه، کیف زنانه، جاکلیدی‌ها و جعبه‌هایی که اختصاصاً برای محتویات خود طراحی شده‌اند، کیفهای پول و اشیاء مشابه یادداشت: غیر از اقلام حمل کالاها (طبقه ۹) یا جعبه‌های سیگار و جعبه‌های سیگار برگ (طبقه ۰۶-۲۷).
-------	--

۰۳-۰۲	خالی
۰۳-۰۳	چترها، سایبان، آفتاب‌گیرها و عصاها و چوب‌دستی برای راه رفتن
۰۳-۰۴	پنکه‌ها (بادبزنها)
۰۳-۹۹	متفرقه

طبقه ۴

برس و جارو ابزار

۰۴-۰۱	برسها و جاروهای نظافت یادداشت: غیر از برسهای لباس (ماهوت پاک‌کن‌ها) (طبقه ۰۲-۴).
۰۴-۰۲	برسهای آرایشی، برسهای لباس (ماهوت پاک‌کن‌ها) و برسهای کفش یادداشت: «برسهای آرایشی» یعنی برسهای بدن؛ مثل برسهای سر، ناخن یا دندان (مسواک)
۰۴-۰۳	برسهای ماشین یادداشت: برسهای ماشین، یعنی برسهایی که در ماشینها یا خودروهای خاص تعبیه شده‌اند.
۰۴-۰۴	قلم‌موها، برسها برای استفاده در آشپزی
۰۴-۹۹	متفرقه

طبقه ۵

توپ و طاقه منسوجات، پارچه ملافه‌ای طبیعی و مصنوعی

یادداشتها:

الف- شامل تمام منسوجات یا کالاهای مشابه که به صورت یاردي

فروخته می‌شود و ساخته شده نمی‌باشند.

ب- غیر از کالاهای ساخته شده (طبقه ۲ یا ۶).

کالاهای ریسندگی یادداشت‌ها:	
الف- شامل کاموا و نخ ب- غیر از برای مثال طناب، طناب سیمی، زه، نخ چندلا (نخ قند)، (طبقه ۰۶-۹).	۰۵-۰۱
بند	۰۵-۰۲
گلدوزی	۰۵-۰۳
روبان‌ها، قیطان و سایر مخلفات تزئینی	۰۵-۰۴
منسوجات پارچه‌ای یادداشت:	
شامل منسوجات پارچه‌ای، بافته شده، گره‌ای یا به نحو دیگر تولید شده، مشمائی (برزنتی)، نم‌دی یا پارچه پشمی کلفت و پارچه پشمی طبیعی و مصنوعی.	۰۵-۰۵
پارچه ملافه‌ای طبیعی یا مصنوعی یادداشت‌ها:	
الف- شامل ورقه‌هایی که ویژگی‌های خاص آنها فقط عبارت است از تزئینات سطحی آنها یا ترکیب ساخت آنها و خصوصاً ورقه‌های پوششی نظیر کاغذهای دیواری، لینولوم، ورقه‌های پلاستیکی با	۰۵-۰۶

خاصیت خود چسبندگی، ورقهای بسته‌بندی و طاقه‌های کاغذ با رعایت استثنائات مذکور در جزء (ب). ب- غیر از کاغذ تحریر، حتی به صورت طاقه‌ها (طبقه ۰۱-۱۹) و ورقه‌هایی که به عنوان قطعه ساختمانی به کار بروند مانند پانلهای دیواری و قرنیز (طبقه ۰۱-۲۵).	۰۵-۹۹
منفرقه	

طبقه ۶

مبلمان

یادداشت‌ها:

الف- اشیاء ترکیبی مبل که تشکیل دهنده قطعات در طبقات فرعی مختلف هستند در طبقه ۰۵-۶ طبقه‌بندی شده‌اند.

ب- سرویس‌های مبل تا آنجا که بتوان به آنها به صورت یک طرح نگریست در طبقه ۰۵-۶ طبقه‌بندی شده‌اند.

پ- غیر از توپ و طاقه منسوجات و پارچه مبلی (طبقه ۰۵).

صندلی‌ها (نشستن گاه‌ها) یادداشت‌ها: الف- شامل همه صندلی‌ها حتی اگر برای درازکشیدن مناسب باشند نظیر نیمکت‌ها، کاناپه‌ها، عسلی‌ها (سوفاهای) نیمکت‌های صندوقی، نیمکت‌هایی برای سونا و کاناپه‌های بزرگ ب- شامل صندلی‌های خودروها	۰۶-۰۱
---	-------

شماره: ۹۴/۷۱۶۷۷
 تاریخ: ۱۳۹۶/۰۸/۲۴
 پست:

تختخواب‌ها یادداشت‌ها:	
الف- شامل پایه‌ها و تکیه‌گاه‌های (نگاهدازنده‌های) تشکها ب- غیر از صندلی‌های مناسب برای دراز کشیدن (طبقه ۰۱-۶)، نظیر نیمکت‌ها، کاناپه‌ها، عسلی‌ها (سوفاه‌ها)، نیمکت‌های صندوقی، نیمکت‌هایی برای سونا و کاناپه‌های بزرگ	۰۶-۰۲
میزها و میلمان مشابه	۰۶-۰۳
میلمان‌های مخصوص انبار و طبقه‌بندی یادداشت‌ها:	
الف- شامل کمدها (گنج‌ها)، میله‌های با کشو یا قسمت‌ها و قفسه‌ها. ب- شامل تابوت‌ها، آستری و جداره تابوت‌ها، خاکستران‌های کوره جسدسوزی.	۰۶-۰۴
میلمان‌های ترکیبی	۰۶-۰۵
سایر میلمان‌ها و قطعات میل	۰۶-۰۶
آینه‌ها و قابها یادداشت:	
غیر از آینه‌هایی که در طبقات دیگر قرار دارند (به فهرست الفبائی مراجعه شود).	۰۶-۰۷
لباس آویزها	۰۶-۰۸
تشکها و کوسن‌ها و تشکچه‌ها	۰۶-۰۹
پرده‌ها و پرده کرکره داخل ساختمان	۰۶-۱۰
فرشها، بادری‌ها و قالچچه‌ها	۰۶-۱۱
فرشینه‌ها و فرشهای آویختنی و کوبلن‌ها	۰۶-۱۲

پتوها و سایر کالاهای پوششی، پارچه‌های نخی خانوار ملحفه‌های کتانی و دستمال سفره و رومیزی یادداشت: شامل رومبلی‌ها (پیراهن مبل)، روتختی‌ها و رومیزی‌ها (کاورهای میز)	۰۶-۱۳
متفرقه	۰۶-۰۹۹

طبقه ۷

کالاهای خانوار که در جای دیگر مشخص نشده است

یادداشتها:

الف- شامل وسایل خانه و وسایل آشپزخانه که با دست کار می‌کنند حتی

اگر دارای موتور باشند.

ب- غیر از ماشین‌ها و وسایلی که برای آماده‌سازی غذا و نوشیدنی به‌کار

می‌رود (طبقه ۳۱).

چینی- ظروف بلوری، ظروف غذاخوری و سایر کالاهای دارای ماهیت مشابه یادداشتها: الف- شامل ظروف غذاخوری و آشپزخانه از همه نوع مواد، به‌ویژه ظروف کاغذی و مقوایی ب - غیر از ظروف و بارگنج‌های (کانتینرهای) پخت و پز نظیر ظروف (قابلمه‌های) شیشه‌ای و سفالی (طبقه ۰۲-۷)، یا گلدان‌ها، گلدان‌های مخصوص کاشت گل و گیاه، چینی و بلور آلات صرفاً دارای ماهیت تزیینی (طبقه ۰۲-۱۱).	۰۷-۰۱
وسایل آشپزی، ظروف و بارگنج‌ها (کانتینرها)	۰۷-۰۲
کاردهای میزی، قاشق‌ها و چنگالها	۰۷-۰۳

۰۷-۰۴	یادداشت: وسایل و ظروف با کارکرد دستی برای آماده‌سازی غذا یا نوشابه
۰۷-۰۵	یادداشت: تجهیزات اتو، شستشو- تمیز کردن و خشک کردن غیر از وسایل خانگی برقی برای شستشو، تمیزکاری یا خشک کردن (طبقه ۱۵-۰۵).
۰۷-۰۶	سایر وسایل و ظروف میزی
۰۷-۰۷	سایر ظروف خانگی (سبدها)
۰۷-۰۸	ابزار جابجاری (شومینه)
۰۷-۹۹	متفرقه

طبقه ۸

ابزار و سخت‌افزار

یادداشتها:

- الف- شامل ابزار با کارکرد دستی، حتی اگر نیروی مکانیکی جایگزین نیروی عضلانی شود؛ برای مثال اره‌ها و منه‌های (دریل‌های) برقی
ب- غیر از ماشینها یا ابزار ماشین (طبقه ۱۵ یا ۳۱).

۰۸-۰۱	ابزار و وسایل برای سوراخ (دریل) کردن، آسیاب کردن یا حفاری
۰۸-۰۲	چکشها و ابزار و وسایل مشابه دیگر

ابزار و وسایل برش یادداشتها:	
الف- شامل ابزار و وسایل اره کردن ب- غیر از کاردهای (چاقوهای) میزی (طبقه ۰۳-۷)، ابزار و وسایل برش برای استفاده در آشپزخانه (طبقه ۳۱)، یا چاقوهای مورد استفاده در جراحی (طبقه ۰۲-۲۴).	۰۸-۰۳
پیچ گوشتی ها و سایر ابزار و وسایل مشابه	۰۸-۰۴
سایر ابزار و وسایل یادداشت:	
شامل ابزاری که در طبقات یا طبقات فرعی دیگر طبقه بندی نشده اند یا قرار نخواهند گرفت.	۰۸-۰۵
دستگیره ها، دستگیره های گرد و لولاها	۰۸-۰۶
وسایل قفل کردن یا بستن	۰۸-۰۷
وسایل مخصوص بستن، نگاهداشتن یا نصب کردن که در سایر طبقات درج نشده است. یادداشتها:	
الف- شامل میخها، پیچها، مهره ها و چفتها ب- غیر از وسایل بستن و سفت کردن برای پوشاک (طبقه ۰۷-۲)، برای تزیین (طبقه ۰۱-۱۱)، یا برای استفاده دفتری و اداری (طبقه ۰۲-۱۹).	۰۸-۰۸
قطعات نصابی و اتصالات فلزی برای درها، پنجره ها و مبیل و کالاهاى مشابه	۰۸-۰۹
جای دوچرخه و موتورسیکلت	۰۸-۱۰
متفرقه یادداشت:	۰۸-۹۹

شامل کابل‌های غیربرقی، صرف‌نظر از موادی که آنها از آن ساخته شده‌اند.

طبقه ۹

بسته‌ها و بارگنج‌ها (کانتینرها) برای حمل و نقل یا جابه‌جایی کالاها

بطری‌ها، فلاسک‌ها، ظروف (دیگها)، قراپه‌ها و کپها و بارگنج‌ها (کانتینرها) با وسایل پخش دینامیکی یادداشتها:	۰۹-۰۱
الف- «دیگها» یعنی ظروفی که به‌عنوان بارگنج (کانتینر) استفاده می‌شود. ب- غیراز دیگهای سفالی (طبقه ۰۱-۷)، یا گلدان‌های مخصوص کاشت گل و گیاه (طبقه ۰۲-۱۱).	
قوطی‌های ذخیره‌سازی، بشکه‌ها و چلیک‌ها	۰۹-۰۲
جعبه‌ها، صندوق‌ها، بارگنج‌ها (کانتینرها)، قوطی‌ها یا حلبی‌های (نگاهداری) یادداشت:	۰۹-۰۳
شامل بارگنج‌های (کانتینرهای) بار	
زنبیل‌ها، جعبه‌های مشبک و سبدها	۰۹-۰۴
کیسه‌ها، گونی‌ها، تیوپ‌ها و کپسول‌ها (پوشینه‌ها) یادداشتها:	
الف- شامل کیسه‌ها یا گونی‌های پلاستیکی با یا بدون دسته یا وسایل بستن. ب- «کپسول‌ها» (پوشینه‌ها) یعنی آنهایی که برای بسته‌بندی به کار می‌روند.	۰۹-۰۵
طنابها و مواد مربوط به تسمه	۰۹-۰۶

ابزار بستن و وسایل اضافه یادداشتها:	
الف- فقط شامل ابزار بستن برای بسته‌ها. ب- «وسایل اضافه» برای مثال، یعنی وسایل پخش و اندازه‌گیری تعبیه‌شده در بارگنج‌ها (کانتینرها) و افشانه‌های (اسپری‌ها) جداشدنی.	۰۹-۰۷
پالتها و سکوها برای بالابرها (لیفت تراکها)	۰۹-۰۸
بارگنج‌های (کانتینرهای) پسماند و نخاله و آشغال و جایگاههای آنها	۰۹-۰۹
متفرقه	۰۹-۹۹

طبقه ۱۰

ساعت‌های دیواری، رومیزی و ساعت‌های مچی و سایر وسایل اندازه‌گیری و
ابزار کنترل و علامت‌دهی

یادداشت:

شامل وسایل با کارکرد برقی

ساعت‌های دیواری و رومیزی و ساعت‌های شماطه‌دار	۱۰-۰۱
ساعتها و ساعت مچی	۱۰-۰۲
سایر وسایل اندازه‌گیری زمان (زمان‌سنج‌ها) یادداشت: شامل دستگاه‌های زمان سنج نظیر زمان‌سنج‌های توقفگاه، زمان‌سنج‌ها برای استفاده در آشپزخانه و وسایل مشابه.	۱۰-۰۳
سایر وسایل سنجش، دستگاهها و اسبابها یادداشتها: الف- شامل وسایل و دستگاهها و اسبابهای اندازه‌گیری دما، فشار، وزن، طول، حجم و الکتريسته.	۱۰-۰۴

ب- غیر از نورسنج در عکاسی (طبقه ۰۵-۱۶).	
وسایل، دستگاهها و اسباب برای کنترل، امنیت یا آزمون یادداشت: شامل هشدارهای (آلارم‌های) ضدسرقت و آتش‌سوزی و انواع مختلف آشکارسازها	۱۰-۰۵
دستگاهها و اسباب علامت‌دهی یادداشت: غیر از اسباب روشنایی‌زا یا علامت‌ده برای خودروها (طبقه ۰۶-۲۶).	۱۰-۰۶
غلافها (پوشش‌ها)، جعبه‌ها، صفحه‌های تنظیم، عقربه‌ها و تمام قسمتها و لوازم جانبی دیگر وسایل اندازه‌گیری، کنترل و علامت‌دهی یادداشت: «غلافها» یا پوشش‌ها یعنی پوشش‌ها یا غلافهای ساعت مچی و ساعت دیواری و تمام غلافهایی که جزء لاینفک وسایلی می‌باشد که سازوکار را فقط در خود جای می‌دهد. به‌استثنای جعبه‌هایی که اختصاصاً برای محتویات آنها (طبقه ۰۱-۳) یا برای بسته‌بندی طراحی شده‌اند (طبقه ۰۳-۹)	۱۰-۰۷
متفرقه	۱۰-۹۹

طبقه ۱۱

اقلام تزئینی

جواهرآلات یادداشتها: الف- شامل جواهرآلات پر زرق و برگ (فانتزی) و بدلی. ب- غیر از ساعت‌های مچی (طبقه ۰۲-۱۰).	۱۱-۰۱
--	-------

وسایل تزئینی کوچک، میز، سربخاری و تزئینات دیواری خانگی، گلدانها و گلدانهای کاشت گل و گیاه. یادداشت: شامل مجسمه‌ها، آویزها و آذینهای معلق و مجسمه‌های کوچک.	۱۱-۰۲
مدالها و نشانها	۱۱-۰۳
گل‌های مصنوعی، میوه‌ها و گیاهان	۱۱-۰۴
پرچمها، تزئینات جشن و سرور یادداشتها:	
الف- شامل حلقه و تاج گل، نوارهای کاغذی و تزئینات درخت کریسمس. ب - غیر از شمع‌ها (طبقه ۰۴-۲۶).	۱۱-۰۵
متفرقه	۱۱-۹۹

طبقه ۱۲

وسایل حمل و نقل یا جرتقلیل

یادداشتها:

الف- شامل تمام خودروها: دریایی، زمینی، هوایی، فضایی و سایر
ب - شامل قطعات، اجزاء تشکیل دهنده و لوازم جانبی که فقط در ارتباط با خودرو وجود دارد و نتوان آن را در طبقه دیگری قرارداد؛ این قطعات، اجزاء و لوازم جانبی خودروها باید در طبقه فرعی خودرو مربوط قرار داده شود، یا اگر آنها در مورد خودروهای متعدد که در طبقات فرعی مختلف قرار داده شده‌اند، مشترک هستند در طبقه ۱۲-۱۶ واقع شوند.

پ - علی‌الاصول غیر از قطعات، اجزاء و لوازم جانبی خودروها که بتوان آنها را در طبقات دیگر قرار داد؛ این قطعات، اجزاء و لوازم جانبی باید در همان

طبقه از کالاهای ممنوع یا به عبارت دیگر دارای همان عملکرد قرار گیرند. بنابراین فرشها یا زیربایی های اتومبیلها باید در طبقه فرشها (طبقه ۱۱-۱۶) قرار داده شوند؛ موتورهای الکتریکی برای خودروها باید در طبقه ۰۱-۱۳ قرارداد شوند و موتورهای غیر الکتریکی برای خودروها باید در طبقه ۰۱-۱۵ واقع شوند (همین امر در مورد اجزاء این موتورها اعمال می شود)؛ چراغهای جلو اتومبیل باید در طبقه دستگاههای روشنایی دهنده (طبقه ۰۶-۲۶) قرار گیرند. ت- غیر از نمونه های اندازه گیری خودروها (طبقه ۰۱-۲۱).

۱۲-۰۱	خودروهایی که به وسیله حیوانات کشیده می شوند.
۱۲-۰۲	گاری و چرخ دستی ها، فرغونها
۱۲-۰۳	لوکوموتیوها و تجهیزات متحرک برای راه آهن و تمام خودروهای ریلی دیگر
۱۲-۰۴	تله کابین ها، صندلی های بالابرنده و اسکی بالابرها (تله اسکی ها)
۱۲-۰۵	آسانسورها، جرتقیل ها برای بارگیری یا حمل یادداشت: شامل آسانسورهای مسافر، آسانسورهای باری، جرتقیل ها، بالابرها (لیفت تراک ها) و تسمه نقاله ها
۱۲-۰۶	کشتیها و قایقها
۱۲-۰۷	هوایماها و خودروهای فضایی
۱۲-۰۸	اتومبیل های سواری، اتوبوس ها و کامیونها یادداشت: شامل آمبولانس ها و وانت های دارای یخچال (جاده ای)
۱۲-۰۹	تراکتورها
۱۲-۱۰	خودروهای تریلر جاده ای یادداشت:

شامل کاروان‌ها	
دوچرخه‌ها و موتورسیکلت‌ها	۱۲-۱۱
کالسکه‌ها، صندلی‌های چرخدار مربوط به معلولان و بیماران، برانکاردها یادداشت‌ها: الف- کالسکه‌ها یعنی کالسکه‌های دستی برای نوزادان. ب- غیر از کالسکه‌های اسباب بازی (طبقه ۰۱-۲۱).	۱۲-۱۲
خودروهای خاص منظوره یادداشت‌ها: الف- فقط شامل خودروهایی که اختصاصاً به منظور حمل و نقل نباشد. نظیر خودروهای تمیزکننده خیابان، کامیون‌های آب‌پاش، ماشین آتش‌نشانی، کامیون‌های برف‌روب و کامیون‌های امداد. ب- غیر از ماشین‌های کشاورزی چندمنظوره (طبقه ۰۳-۱۵)، یا ماشین‌ها با دستگاهها و ادوات خاص تعبیه شده بر روی خود برای استفاده در ساختمان و مهندسی راه و ساختمان (طبقه ۰۴-۱۵).	۱۲-۱۳
سایر خودروها یادداشت: شامل سورتمه‌ها و خوروهای هوارو	۱۲-۱۴
تایرها و زنجیرهای ضدلغزش (زنجیر چرخ) برای خودروها	۱۲-۱۵
قطعات، تجهیزات و لوازم جانبی برای خودروها که در سایر طبقات یا طبقات فرعی درج نشده است	۱۲-۱۶
متفرقه	۱۲-۹۹

طبقه ۱۳

تجهیزات برای تولید، توزیع یا انتقال برق

یادداشتها:

الف- فقط شامل دستگاههایی است که جریان برق را تولید، توزیع یا انتقال می دهند.

ب- در هر حال شامل موتورهای برقی نیز می باشند.

پ- غیر از دستگاههایی که با برق کار می کنند نظیر ساعتهای برقی (طبقه ۰۲-

۱۰)، یا دستگاههایی که برای اندازه گیری جریان برق هستند (طبقه ۰۴-۱۰).

مولدها (ژنراتورها) و موتورها یادداشت: شامل موتورهای برقی برای خودروها.	۱۳-۰۱
مبدلهای نیرو (ترانسفورماتورها)، یکسو کننده جریان برق، باتری ها و خازنها	۱۳-۰۲
تجهیزات برای توزیع یا کنترل نیروی برق یادداشت: شامل هادی ها، کلیدها، صفحه کلیدها و تابلوها.	۱۳-۰۳
متفرقه	۱۳-۹۹

طبقه ۱۴

تجهیزات ضبط، ارتباطی یا بازیابی اطلاعات

تجهیزات برای ضبط یا تکثیر صداها یا تصاویر یادداشت: غیر از دستگاههای عکاسی (فتوگرافیک) و فیلم سازی (سینماتوگرافیک) (طبقه ۱۶).	۱۴-۰۱
--	-------

تجهیزات پردازش داده‌ها و نیز دستگاهها و تجهیزات جانبی	۱۴-۰۲
تجهیزات ارتباطات، کنترل از راه دور بی سیم و آمپلی فایرهای رادیویی یادداشت:	۱۴-۰۳
شامل دستگاههای تلگراف، تلفن و تلویزیون و نیز دستگاههای بی سیم و چاپ از راه دور.	
نمایش گره‌های روی صفحه و تصویر نماها یادداشت:	۱۴-۰۴
شامل آنهایی که برای کالاهایی هستند که متعلق به سایر طبقات می‌باشد.	
متفرقه	۱۴-۹۹

طبقه ۱۵

ماشینهایی که در جای دیگر مشخص نشده‌اند

موتورها یادداشتها:	۱۵-۰۱
الف- شامل موتورهای غیربرقی برای خودروها. ب - غیر از موتورهای برقی (طبقه ۱۳).	
پمپها و کمپرسورها یادداشت:	۱۵-۰۲
غیر از پمپهای دستی و پایی (طبقه ۰۵-۸)، یا پمپهای اطفاء حریق (طبقه ۰۱-۲۹).	

ماشین آلات کشاورزی یادداشتها: الف- شامل خیشها و ماشین آلات کمباین یعنی هم ماشینها و هم خودروها برای مثال ماشینهای دروگری و بافه زنی. ب- غیر از ابزار یدی (طبقه ۸).	۱۵-۰۳
ماشین آلات ساختمانی یادداشتها: الف- شامل ماشینهای مورد استفاده در مهندسی راه و ساختمان و ماشینها با آلات و ادوات خاص نظیر حفاری کننده ها، مخلوطکن های بتن و لایروبی کننده ها. ب - غیر از بالابرها و جرثقیل ها (طبقه ۱۲-۰۵)	۱۵-۰۴
ماشین های شستشو، تمیزکاری و خشک کن یادداشتها: الف- شامل دستگاهها و ماشین ها برای شستشو، تمیزکاری و خشک کردن ملافه ها پارچه های کتانی سخت، پارچه ها و لباسها، نظیر ماشینهای اطوکشی و دستگاه خشک کن ب - شامل ماشین های ظرفشویی و تجهیزات خشک کن صنعتی.	۱۵-۰۵
ماشین های پارچه بافی، خیاطی، بافندگی و گلدوزی از جمله قطعات لاینفک آنها	۱۵-۰۶
ماشین آلات و دستگاههای تبرید یادداشت: الف- شامل دستگاههای تبرید خانگی (یخچالی). ب - غیر از واگنهای (راه آهن) یخچال دار (طبقه ۱۲-۰۳) یا وانت های یخچال دار (زمینی) (طبقه ۱۲-۰۸).	۱۵-۰۷

۱۵-۰۸	(خالی)
۱۵-۰۹	ماشین ابزار، ماشین آلات قالب ریزی و خراش دهی (شیاردهی) و خاک برداری یادداشت: غیر از ماشین آلات کار روی زمین و جداکننده مواد (طبقه ۹۹-۱۵).
۱۵-۹۹	متفرقه

طبقه ۱۶

دستگاههای عکاسی (فتوگرافیک)، فیلم سازی و فیلم برداری (سینما توگرافیک) و بصری
یادداشت:

غیر از لامپهای عکاسی یا فیلم برداری (طبقه ۰۵-۲۶).

۱۶-۰۱	دوربین های عکسبرداری و دوربین های فیلم برداری
۱۶-۰۲	پروژکتورها و دستگاههای تماشای فیلم
۱۶-۰۳	دستگاههای فتوکپی و بزرگ ساز (آگراندسیمان) یادداشتها: شامل تجهیزات میکروفیلم و دستگاهها برای تماشای میکروفیلمها و همچنین ماشینهای اداری معروف به دستگاههای فتوکپی که از فرایندهای غیر از عکاسی استفاده می کنند (به ویژه فرایندهای گرمایشی یا مغناطیسی).
۱۶-۰۴	دستگاهها و تجهیزات ظاهر کردن عکس و فیلم
۱۶-۰۵	لوازم جانبی یادداشت: شامل فیلترهای دوربین های عکاسی، نورسنجها، دستگاههای سه پایه و فلاش عکاسی.

کالاهای بصری یادداشتها:	
الف- شامل عینکها و میکروسکوپها. ب- غیر از تجهیزات اندازه گیری تعبیه شده در دستگاههای بصری (طبقه ۱۰-۰۴).	۱۶-۰۶
متفرقه	۱۶-۹۹

طبقه ۱۷

آلات موسیقی

یادداشت:

غیر از جعبه‌ها برای آلات موسیقی (طبقه ۳-۰۱)، یا تجهیزات برای ضبط یا تکثیر و تولید صداها (طبقه ۱۴-۰۱).

ابزار صفحه کلید یادداشت: شامل ارگهای الکترونیک و غیر آن، آکوردئونها، پیانوهای مکانیکی و غیر آن.	۱۷-۰۱
ابزار بادی یادداشت: غیر از ارگها، آکاردئونها و هارمونیمها (طبقه ۱۷-۰۱).	۱۷-۰۲
آلات زهی و سیمی	۱۷-۰۳
آلات ضربی	۱۷-۰۴
آلات مکانیکی یادداشتها: الف- شامل جعبه‌های موسیقی ب- غیر از ابزار صفحه کلید مکانیکی (طبقه ۱۷-۰۱).	۱۷-۰۵

	۱۷-۹۹ متفرقه
--	--------------

طبقه ۱۸
ماشین آلات چاپ و اداری

ماشین های چاپ و ماشین حسابها یادداشت:	۱۸-۰۱
غیر از رایانه ها و سایر دستگاههایی که در طبقه ۰۲-۱۴ قرار می گیرند.	
ماشین های چاپ یادداشتها: الف- شامل ماشین های حروف چینی، ماشین ها و دستگاههای چاپ کلیشه ای، ماشین های چاپ و سایر ماشین های تکثیر نظیر تجهیزات تکثیر، نسخه برداری، افست و همچنین ماشین های نشانی زن، ماشین های تمبرزنی و تمبر باطل کنی. ب - غیر از ماشین آلات فتوکپی (طبقه ۰۳-۱۶).	۱۸-۰۲
تایپ و قلمها	۱۸-۰۳
ماشین های صحافی، ماشین های چاپ منگنه زنی و دوخت، ماشین برش (گیوتین) و پرچین زنی (برای صحافی) یادداشت:	۱۸-۰۴
شامل ماشین ها و ابزار مشابه برای برش کاغذ شبیه گیوتین و ابزار پرچین زنی.	
متفرقه	۱۸-۹۹

طبقه ۱۹

تجهیزات لوازم التحریر و اداری، کالاهای آموزشی و هنری

<p>کاغذ تحریر، کارت‌ها برای مکاتبه و اطلاعیه‌ها یادداشت: شامل تمام کاغذها به معنای بسیار وسیع کلمه که برای نوشتن، نقاشی، رنگ آمیزی یا چاپ به کار می‌رود، نظیر کاغذ کالک، کاغذ کاربن، کاغذ روزنامه، پاکت‌ها، کارتهای تبریک و کارت پستال‌های مصور حتی اگر در آنها ضبط صدا تعبیه شده باشد.</p>	<p>۱۹-۰۱</p>
<p>تجهیزات اداری یادداشتها: الف- شامل تجهیزات مورد استفاده در باجه‌ها و صندوق‌ها، نظیر دستگاههای تفکیک پول‌خرد. ب- برخی از تجهیزات اداری، باید در سایر طبقات یا طبقات فرعی قرار گیرند؛ مثلاً میلمان اداری در طبقه ۶، ماشین‌ها و تجهیزات اداری در طبقات ۱۴-۰۲؛ ۱۶-۰۳؛ ۱۸-۰۱؛ ۱۸-۰۲؛ ۱۸-۰۴ و کالاهای نوشتاری در طبقه ۱۹-۰۱ یا ۱۹-۰۶ (به فهرست الفبایی مراجعه شود).</p>	<p>۱۹-۰۲</p>
<p>تقویم‌ها یادداشت: غیر از دفتر خاطرات (طبقه ۱۹-۰۴).</p>	<p>۱۹-۰۳</p>
<p>کتابها و سایر اشیاء با ظاهر خارجی مشابه یادداشت: شامل جلد کتابها، جلدها و شیرازه‌ها، آلبومها، دفتر خاطرات و اشیاء مشابه.</p>	<p>۱۹-۰۴</p>
<p>(خالی)</p>	<p>۱۹-۰۵</p>

۱۹-۰۶	یادداشت: کالاهای و ابزار برای نوشتن با دست، برای نقاشی، برای رنگ آمیزی، برای مجسمه سازی، برای حکاکی و سایر فنون هنری
۱۹-۰۷	یادداشتها: الف- شامل تمام انواع نقشه ها، کره ها و آسمان نماها ب- غیر از وسایل کمک آموزشی سمعی و بصری (طبقه ۰۱-۱۴)
۱۹-۰۸	یادداشت: سایر موضوعات چاپی شامل اقلام تبلیغاتی چاپی
۱۹-۹۹	متفرقه

طبقه ۲۰

تجهیزات فروش و تبلیغات، علامتها

۲۰-۰۱	ماشین های فروش خودکار
۲۰-۰۲	یادداشت: تجهیزات فروش و نمایش غیر از کالاهای مبلی (طبقه ۶)
۲۰-۰۳	یادداشتها: علامتها، تابلو اعلانات و وسایل تبلیغات الف- شامل وسایل تبلیغات نورانی و وسایل تبلیغات متحرک. ب- غیر از بسته ها (طبقه ۹)، یا وسایل علامت دهی (طبقه ۰۶-۱۰).

۲۰-۹۹ متفرقه

طبقه ۲۱

بازیها، اسباب بازیها، تورها و کالاهای ورزشی

<p>۲۱-۰۱</p>	<p>بازیها و اسباب بازیها یادداشتها: الف- شامل نمونه های اندازه گیری ب- غیر از اسباب بازی برای حیوانات (طبقه ۹۹-۳۰).</p>
<p>۲۱-۰۲</p>	<p>دستگاهها و تجهیزات ژیمناستیک و ورزشی یادداشتها: الف- شامل موارد زیر به عنوان تجهیزات ورزشی: تجهیزات و دستگاههای لازم برای ورزشهای مختلف که دارای هدف خاص دیگری نباشند، نظیر توپهای فوتبال، راکتهای اسکی و تنیس به استثنای تمام اشیای دیگری که ممکن است برای تمرین یک ورزش خاص نیز به کار رود. ب - با رعایت قید تحدید تعهد مذکور در بند (الف) فوق، شامل تجهیزات آموزشی و دستگاهها و تجهیزات لازم برای بازیها در فضای باز. پ - غیر از لباس ورزشی (طبقه ۲)، لوژ سورای یا سورتمه ها (طبقه ۱۴-۱۲).</p>

سایر کالاهای تفریحی و سرگرمی یادداشت‌ها: الف- شامل مکانهای باز چرخ و فلک (شهربازی) و ماشین‌های خودکار برای بازیهای شانسی. ب - غیر از بازیها و اسباب‌بازیها (طبقه ۲۱-۰۱)، یا سایر اقلامی که بتوان آنها را در طبقه ۲۱-۰۱ یا ۲۱-۰۲ قرار داد.	۲۱-۰۳
تورها و لوازم جانبی آن یادداشت‌ها: الف- شامل میله‌ها، میخها و سایر اقلام مشابه. ب - غیر از دیگر اقلام چادرزنی که طبق ماهیت خود باید در سایر طبقات قرار گیرند، نظیر صندلی‌ها (طبقه ۶-۰۱)، میزها (طبقه ۶-۰۳) ظروف (طبقه ۷-۰۱) و کاروان‌ها (طبقه ۱۲-۱۰).	۲۱-۰۴
متفرقه	۲۱-۹۹

طبقه ۲۲

اسلحه، اقلام آتش‌بازی، اقلام شکار، ماهیگیری و حشره‌کش

اسلحه‌های پرتابی (راکتی، موشکی)	۲۲-۰۱
سایر اسلحه‌ها	۲۲-۰۲
مهمات، راکتها و اقلام آتش‌بازی (نورافشانی)	۲۲-۰۳
نشانه‌های هدف و لوازم جانبی یادداشت: شامل وسیله خاص برای به کار انداختن هدفهای متحرک.	۲۲-۰۴

شماره: ۹۴۷۱۶۷۷

تاریخ: ۱۳۹۶/۰۸/۲۴

پست:

تجهیزات شکار و ماهیگیری یادداشت: غیر از اقسام پوشاکی (طبقه ۲)، یا اسلحه‌ها (طبقه ۲۲-۰۱) یا (طبقه ۲۲-۰۲)	۲۲-۰۵
تله‌ها، اقسام حشره‌کش	۲۲-۰۶
متفرقه	۲۲-۹۹

طبقه ۲۳

تجهیزات توزیع مایع، بهداشتی، گرمایشی، تهویه و تجهیزات تهویه مطبوع،

سوخت جامد

تجهیزات توزیع مایع یادداشت: شامل لوله‌ها و قطعات و اتصالات لوله.	۲۳-۰۱
وسایل بهداشتی یادداشتها: الف- شامل حمامها، دوشها، کاسه‌های دستشویی، سوناها، مستراح‌ها، واحدهای بهداشتی و لوازم جانبی بهداشتی درج نشده در سایر طبقات. ب- غیر از لوله‌ها و قطعات و اتصالات لوله‌ها (طبقه ۲۳-۰۱).	۲۳-۰۲
تجهیزات گرمایشی	۲۳-۰۳
تجهیزات تهویه و تهویه مطبوع	۲۳-۰۴
سوخت جامد	۲۳-۰۵
متفرقه	۲۳-۹۹

طبقه ۲۴

تجهیزات پزشکی و آزمایشگاهی

یادداشت:

اصطلاح «تجهیزات پزشکی» شامل تجهیزات جراحی، دندانپزشکی و دامپزشکی نیز می‌باشد.

دستگاهها و تجهیزات برای پزشکان، بیمارستانها و آزمایشگاهها	۲۴-۰۱
ابزار پزشکی، ابزار و وسائل برای استفاده آزمایشگاهی یادداشت:	۲۴-۰۲
فقط شامل ابزار با کارکرد دستی	
اقدام اعضای مصنوعی	۲۴-۰۳
اقدام زخم‌بندی، مراقبت‌های پزشکی و پرستاری یادداشت:	۲۴-۰۴
شامل زخم خشک‌کن‌ها.	
متفرقه	۲۴-۹۹

طبقه ۲۵

واحدهای ساختمانی و مصالح ساختمانی

مصالح ساختمانی یادداشت:	۲۵-۰۱
آجرهای ساختمانی، تیرها، قطعات از پیش شکل داده شده، کاشیها، قابهای چوبی (پانل‌ها) و آردوازاها.	

۲۵-۰۲	یادداشت‌ها: الف- شامل پنجره‌ها، دربها، دربها و پنجره کرکره‌ای بیرونی، دیوارهای جداساز و نرده‌ها ب- غیر از راه پله‌ها (طبقه ۲۵-۰۴)
۲۵-۰۳	خانه‌ها، گاراژها و سایر ساختمان‌ها
۲۵-۰۴	پله‌ها، نردبان‌ها و داربست‌ها
۲۵-۹۹	متفرقه

طبقه ۲۶

دستگاهها و وسایل روشنایی

۲۶-۰۱	شمعدان‌ها و شمعدان چندشاخه و چهل چراغ
۲۶-۰۲	چراغ قوه و چراغهای دستی و فانوس
۲۶-۰۳	وسایل روشنایی عمومی یادداشت: شامل چراغهای خارج، روشن‌سازی صحنه و پروژکتورهای نورافکن.
۲۶-۰۴	منابع نورافشانی الکتریکی و غیرآن یادداشت: شامل لامپها برای چراغهای برقی، پلاکهای نورافشان و لامپهای تصویر و شمعها.
۲۶-۰۵	چراغها، چراغهای استاندارد، لوستر چهل چراغ، وسایل روشنایی دیواری و سقفی، آباژورها، بازتابگرها، پروژکتورهای عکاسی (فتوگرافیک) و فیلم‌سازی (سینماتوگرافیک)
۲۶-۰۶	وسایل روشنایی برای خودروها

متفرقه	۲۶-۹۹
--------	-------

طبقه ۲۷

تنباکو و تدارکات دخانی

تنباکو سیگار برگ و سیگار	۲۷-۰۱
پیپها، نگاهدارنده‌های سیگار برگ و سیگار (چوب سیگاری‌ها)	۲۷-۰۲
زیرسیگاری‌ها	۲۷-۰۳
کبریت‌ها	۲۷-۰۴
فندک‌ها	۲۷-۰۵
جعبه‌های سیگار برگ، جعبه‌های سیگار، تنباکودان‌ها و کیف‌های تنباکو یادداشت: غیر از بسته‌ها (طبقه ۹)	۲۷-۰۶
متفرقه	۲۷-۹۹

طبقه ۲۸

محصولات دارویی و آرایشی، اقلام و وسایل آرایشی

محصولات دارویی یادداشتها: الف- از جمله برای حیوانات. ب - شامل محصولات شیمیایی به صورت کاشه، کپسول، قرص مکیدنی، قرصها و شکلهای قرصی همچنین برای گیاهان پ - غیر از اقلام مربوط به زخم‌بندی و پرستاری (طبقه ۰۴-۲۴).	۲۸-۰۱
---	-------

محصولات آرایشی یادداشت: از جمله برای حیوانات.	۲۸-۰۲
اقلام آرایشی و تجهیزات سالن آرایش و زیبایی یادداشت‌ها: الف- شامل تیغها، دستگاهها و وسایل ماساژ، اصلاح مو یا آرایش مو. ب- غیر از برسهای آرایشی، زیباسازی (طبقه ۰۲-۴) یا اقلام و تجهیزات برای حیوانات (طبقه ۹۹-۳۰).	۲۸-۰۳
کلاه‌گیس‌ها و موهای (هرپیس‌های) مصنوعی	۲۸-۰۴
متفرقه	۲۸-۹۹

طبقه ۲۹

وسایل و تجهیزات برای مقابله با خطرات آتش‌سوزی، جلوگیری از تصادف و نجات

وسایل و تجهیزات برای مقابله با خطرات آتش‌سوزی یادداشت‌ها: الف- شامل دستگاههای آتش‌نشانی. ب- غیر از ماشین‌های آتش‌نشانی (خودروها) (طبقه ۱۳-۱۲) شیلنگ‌های آتش‌نشانی و سرشیلنگ‌ها برای شیلنگ آتش‌نشانی (طبقه ۰۱-۲۳).	۲۹-۰۱
وسایل و تجهیزات برای جلوگیری از تصادف و نجات که درجای دیگر مشخص نشده‌اند یادداشت‌ها: الف- شامل وسایل و تجهیزات برای حیوانات. ب- غیر از کلاه‌های ایمنی (طبقه ۰۳-۲) و لباسها برای حفاظت	۲۹-۰۲

در مقابل تصادفات (طبقه ۰۲-۲۰۰۴-۲ یا ۰۶-۲).	
متفرقه	۲۹-۹۹

طبقه ۳۰

اقلام برای مراقبت و جابه‌جایی حیوانات

یادداشت:

غیر از مواد غذایی برای حیوانات (طبقه ۱)، یا محصولات دارویی و آرایشی برای
 حیوانات (طبقه ۰۱-۲۸ یا ۰۲-۲۸)

پوشاک حیوانات	۳۰-۰۱
آغل و آشیانه حیوانات، قفسها، لانه‌های سگ و پناهگاه‌های مشابه یادداشت: غیر از ساختمان‌ها (طبقه ۲۵)	۳۰-۰۲
آخور و دان‌خوری و آب‌دهنده‌ها	۳۰-۰۳
زین و برگ یادداشت: شامل قلاده و گردن آویزها برای حیوانات.	۳۰-۰۴
شلاق‌ها و سیخها	۳۰-۰۵
بسترها و آشیانه‌ها	۳۰-۰۶
نشیمنگاهها و سایر ملحقات قفس	۳۰-۰۷
داغها و نشانه‌گذارها (خالکوب‌ها) دست‌بند و پابندها	۳۰-۰۸
تیرکهای مخصوص بستن	۳۰-۰۹
متفرقه	۳۰-۹۹

شماره: ۹۴/۱۶۷۷

تاریخ: ۱۳۹۶/۰۸/۲۴

پست: _____

طبقه ۳۱

ماشین‌ها و وسایل برای آماده‌سازی غذا یا نوشابه که در جای دیگر مشخص نشده است.

یادداشت:

غیر از ظروف با کارکرد دستی و وسایل و ابزار برای سرو کردن یا آماده‌سازی غذا یا نوشابه (طبقه ۷)

ماشین‌ها و وسایل برای آماده‌سازی غذا یا نوشیدنی که در جای دیگر مشخص نشده‌اند.	۳۱-۰۰
---	-------

طبقه ۳۲

نمادهای گرافیکی و آرمها؛ الگوهای سطح، تزئینات

نمادهای گرافیکی و آرمها، الگوهای سطح، تزئینات	۳۲-۰۰
---	-------

قانون فوق مشتمل بر ماده واحد و دو تبصره منضم به متن موافقتنامه نیس مشتمل بر چهارده ماده و متن موافقتنامه لوکارنو مشتمل بر پانزده ماده و پیوست آن در جلسه علنی روز چهارشنبه مورخ سوم آبان‌ماه یکهزار و سیصد و نود و شش مجلس شورای اسلامی تصویب شد و در تاریخ ۱۳۹۶/۸/۱۷ به تأیید شورای نگهبان رسید.

علی لاریجانی